

STIHL

STIHL MS 194 T

Kullanma Kılavuzu



İçindekiler

1	Önsöz	2	8.1	Yakıt karışımını oluşturma	18
2	Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler	2	8.2	Motorlu testereye yakıt doldurma	19
2.1	Tekst içinde yer alan ikaz bilgilerinin işaretleme	2	9	Motoru çalıştırma ve durdurma	20
2.2	Tekst içindeki semboller	3	9.1	Doğru çalıştırma işlemi seçin	20
3	Genel	3	9.2	Motoru çalıştırma işlemi için hazırlama	21
3.1	Motorlu testere	3	9.3	Motorun çalıştırılması	21
3.2	Semboller	5	9.4	Motoru durdurma	22
4	Emniyet kuralları	5	10	Motorlu testerenin kontrolü	22
4.1	İkaz sembolleri	5	10.1	Zincir dişlisinin kontrolü	22
4.2	Amacına uygun kullanım	6	10.2	Kılavuzun kontrolü	23
4.3	Kullanıcıda aranan özellikler	6	10.3	Zincirin kontrolü	23
4.4	Giysi ve donanım	6	10.4	Zincir freninin kontrolü	24
4.5	Çalışma alanı ve ortam	7	10.5	Kumanda elemanlarının kontrolü	24
4.6	İşletme güvenliğine uygun durum	7	10.6	Zincir yağlamasının kontrolü	24
4.7	Yakıt ve yakıt doldurma	9	11	Motorlu testere ile çalışma	24
4.8	İşletme	10	11.1	Yüksek rakımlı yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltme	24
4.9	Reaksiyon güçleri	12	11.2	Sıcaklığın -10 °C altında olan yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltme	25
4.10	Taşıma	14	11.3	Motorlu testereyi tutma ve yönlendirme	25
4.11	Saklama	14	11.4	Kesim	26
4.12	Temizleme, bakım ve tamir	14	11.5	Dalların kesimi	26
5	Motorlu testereyi çalışmaya hazır duruma getirme	15	11.6	Ağaç devirme, dal kesme	27
5.1	Motorlu testereyi çalışmaya hazır duruma getirme	15	12	Çalışma sonrasında	27
6	Motorlu testerenin montajı	15	12.1	Çalışma sonrasında	27
6.1	Kılavuz ve zinciri takma ve sökme	15	13	Nakliyat	28
6.2	Testere zincirinin gerilmesi	16	13.1	Motorlu testerenin taşınması	28
6.3	Testere zinciri yağını doldurma	17	14	Saklama	28
7	Zincir frenini devreye alma ve açma	18	14.1	Motorlu testereyi saklama	28
7.1	Zincir frenini devreye alma	18	15	Temizleme	28
7.2	Zincir freninin açılması	18	15.1	Motorlu testerenin temizlenmesi	28
8	Yakıt karışımını oluşturun ve motorlu testereye yakıt doldurun	18	15.2	Kılavuz rayının ve testere zincirinin temizlenmesi	29
			15.3	Bujinin temizlenmesi	29
			15.4	Hava filtresinin temizlenmesi	30

STIHL

Bu kullanma talimatı, sahibi tarafından tescil edilmiştir. Tüm hakları saklıdır, özellikle izinsiz olarak elektronik sistemlerle çoğaltılması, çevrilmesi ve dağıtımı yasaktır.

16 Bakım	31
16.1 Bakım aralıkları	31
16.2 Kılavuz çapaklarının temizlenmesi	31
16.3 Zinciri bileme	31
17 Onarım	32
17.1 Motorlu testere, kılavuz ve testere zincirinin tamiri	32
18 Arızaların tamiri	33
18.1 Motorlu testere arızalarını giderme	33
18.2 Standart ayarın uygulanması	35
18.3 Rölantiyi ayarlama	35
18.4 Yanma odasını havalandırma	35
19 Teinik bilgiler	37
19.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T	37
19.2 Zincir dişlileri ve zincir hızları	37
19.3 Kılavuz raylarının asgari oluk derinlik ölçüleri	37
19.4 Ses ve titreşim değerleri	37
19.5 REACH	37
19.6 Egzoz gazı emisyon değeri	37
20 Kılavuz ve zincir kombinasyonları	38
20.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T	38
21 Yedek parçalar ve aksesuar	39
21.1 Yedek parçalar ve aksesuar	39
22 Bertaraf etme	39
22.1 Motorlu testerenin bertaraf edilmesi	39
23 AB Uygunluk Deklarasyonu	39
23.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T	39
24 Adresler	39
24.1 STIHL İdari Merkezi	39
24.2 STIHL Satış Şirketleri	40
24.3 STIHL Importeure	40

1 Önsöz

Sayın Müşterimiz,

STIHL ürünlerini tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Ürünlerimizi, müşterilerimizin talepleri ve istekleri doğrultusunda yüksek kalite ile geliştiriyor ve üretiyoruz. Bu sayede ekstrem şartları yerine getiren ve yüksek derecede güvenilir ürünler geliştirilmektedir.

STIHL markası aynı zamanda, servis alanında da yüksek kalite sunar. Bayilerimizden ve ihtisas mağazalarından ürünlerimizin kullanımı ve teknik özellikleri hakkında detaylı bilgi alabilirsiniz.

Ürünlerimize göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür eder STIHL ürünlerimiz ile iyi çalışmalar dileriz.



Dr. Nikolas Stihl

ÖNEMLİ: KULLANIMDAN ÖNCE KILAVUZU OKUYUN VE SAKLAYIN.

2 Bu Kullanma Talimatı hakkında bilgiler

2.1 Tekst içinde yer alan ikaz bilgilerinin işaretlenmesi



İKAZ

Bu uyarı ağır yaralanmaya veya ölüme yol açabilecek tehlikelere işaret eder.

► Açıklanan ve alınması gereken önlemler ağır yaralanma veya ölümlü iş kazalarını engelleyebilir.

ÖNERİ

Bu uyarı maddi hasara yol açabilecek tehlikelere işaret eder.

- Açıklanan ve alınması gereken önlemler maddi hasarları engelleyebilir.

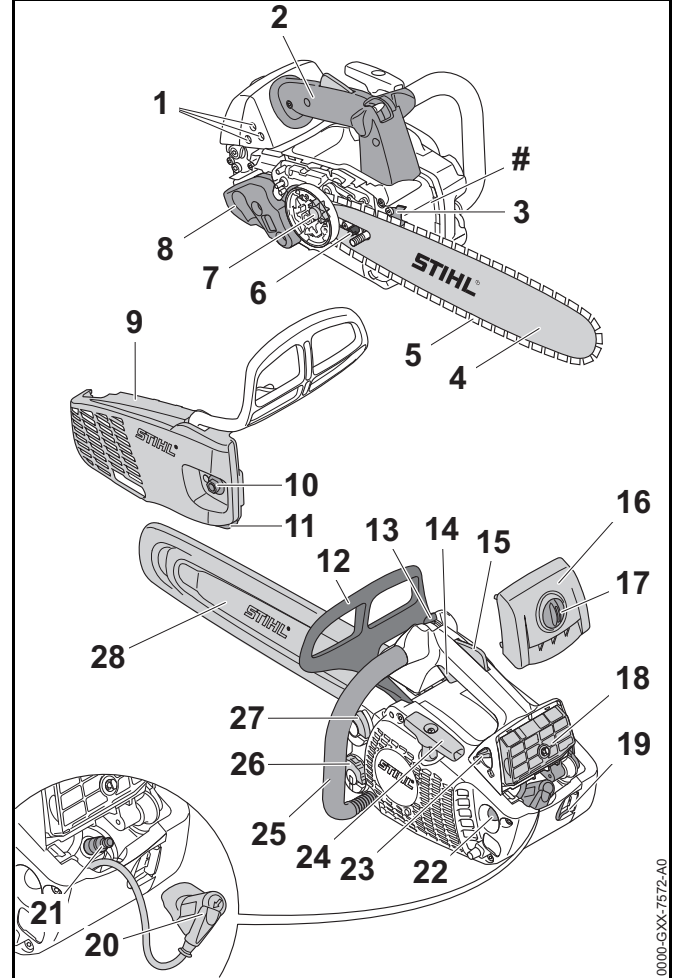
2.2 Tekst içindeki semboller



Bu sembol bu kullanma talimatındaki bir bölüme atıfta bulunur.

3 Genel

3.1 Motorlu testere



1 Karbüratör ayar cıvataları

Karbüratör ayar cıvatası karbüratörün ayarlanmasını sağlar.

2 Kumanda sapı

Kumanda sapı motorlu testereyi kullanma, yönetme, tutma ve taşımaya yarar.

3 Mahmuz dayanağı

Mahmuz dayanağı, çalışma esnasında motorlu testerenin ağaca dayanmasını sağlar.

4 Kılavuz rayı

Testere zinciri, kılavuz rayı üzerinde hareket eder.

5 Testere zinciri

Testere zinciri ahşabı keser.

6 Sıkma cıvatası

Sıkma cıvatası zincir gerginliğini ayarlamaya yarar.

7 Zincir dişlisi

Zincir dişlisi testere zincirini tahrik eder.

8 Susturucu

Susturucu, motorlu testerenin ses emisyonunu azaltır.

9 Zincir dişli kapağı

Zincir dişli kapağı zincir dişlisini muhafaza eder ve kılavuz rayın motorlu testereye sabitlenmesini sağlar.

10 Somun

Zincir dişli kapağı somun ile motorlu testereye sabitlenir.

11 Zincir koruması

Zincir koruması, yerinden çıkan veya kopan testere zincirini tutar.

12 Ön el siperi

Ön el siperi, sol eli testere zincirine temas etmeye karşı korur, zincir frenini devreye almaya yarar ve geri tepme durumunda zincir frenini otomatik olarak devreye alır.

13 Kombi şalter

Kombi şalter motoru çalıştırma ayarını yapmaya, işletmeye ve kapatmaya yarar.

14 Gaz tetiği

Gaz tetiği motoru hızlandırmaya yarar.

15 Gaz tetiği kilidi

Gaz kilidi gaz tetiğinin kilidini açmaya yarar.

16 Kapak

Muhafaza motoru örter.

17 Kapak kilidi

Kapak kilidi, kapağı motorlu testereye sabitler.

18 Hava filtresi

Hava filtresi, motor tarafından emişi yapılan havayı filtreler.

19 Halka

Halka, çalışma esnasında motorlu testereyi ağaca asmaya yarar.

20 Buji fişi

Buji fişi, ateşleme kablosu ile buji arasındaki bağlantıyı oluşturur.

21 Buji

Motor içindeki yakıt hava karışımı buji sayesinde ateşlenir.

22 Manuel yakıt pompası

Manuel yakıt pompası motorun çalıştırılmasını kolaylaştırır.

23 Start gaz kelebeği

Start gaz kelebeği motoru çalıştırmaya yarar.

24 Çalıştırma kolu

Çalıştırma kolu motoru çalıştırmaya yarar.

25 Sap

Sap motorlu testereyi yönetmeye ve tutmaya yarar.

26 Yağ deposu kapağı

Yağ deposu kapağı yağ deposunu kapatır.

27 Yakıt deposu kapağı

Yakıt deposu kapağı yakıt deposunun ağzını kapatır.

28 Zincir koruyucusu

Zincir kılıfı testere zincirine temas etmeye karşı kullanıcıyı korur.

Makine numarası

3.2 Semboller

Bu semboller motorlu testerenin üzerinde bulunabilir ve anlamları aşağıda açıklanmıştır:



Bu sembol yakıt deposunu gösterir.



Bu sembol testere zinciri yağı deposunu gösterir.



Zincir freni bu yönde devreye alınır veya kapatılır.



Bu sembol testere zincirinin dönme yönünü gösterir.



Testere zincirini girmek için dönme yönü



Bu sembol manuel yakıt pompasını gösterir.



Motoru durdurmak için kombi şalter bu yöne ayarlanır.



Motoru durdurmak için kombi şalter bu pozisyona ayarlanır.



Kombi şalterin bu pozisyonunda motor işletilir.



Kombi şalterin bu pozisyonunda motor çalıştırılır.



Start gaz kelebeğinin bu pozisyonunda motor çalıştırmaya hazırlanır.



Start gaz kelebeğinin bu pozisyonunda motor çalıştırılır.



Ürünlerin gürültü emisyonlarını karşılaştırmak için 2000/14/AT sayılı yönetmeliğe göre ölçülen dB(A) birimli garanti edilen ses gücü seviyesi.

4 Emniyet kuralları

4.1 İkaz sembolleri

Motorlu testere üzerindeki ikaz sembollerinin anlamları aşağıda açıklanmıştır:



İş güvenliği uyarılarını ve önlemlerini dikkate alın.



Kullanma talimatını okuyun, anlayın ve saklayın.



Koruyucu gözlük, kulaklık ve kask takın.



Kesilmeye karşı korumalı uzun pantolon giyin ve her iki elinize koruma takın.



Motorlu testereyi iki elinizle tutun.



Geri tepme ile ilgili iş güvenliği uyarıları ve önlemlerini dikkate alın.



Motorlu testere ancak, kullanıcı ormancılık işlerinde kullanılan motorlu testerenin kullanımı konusunda eğitildiğinde kullanılmalıdır.

4.2 Amacına uygun kullanım

Ormancılık işlerinde kullanılan motorlu testere STIHL MS 194 T ağaç budama ve dikili olan ağaçlarda kesim yapma işleminde kullanılır.

Motorlu testerenin zeminde yapılacak çalışmalarda kullanılması yasaktır.

⚠ İKAZ

- Motorlu testere kullanım amacına aykırı kullanıldığında çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Motorlu testereyi bu kullanma talimatında açıklandığı şekilde kullanın.

4.3 Kullanıcıda aranan özellikler

⚠ İKAZ

- Ormancılık işlerinde kullanılan motorlu testerenin kullanımı konusunda eğitilmemiş operatörler motorlu testereden kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya öngöremez. Kullanıcı veya diğer kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.



- ▶ Kullanma talimatını okuyun, anlayın ve saklayın.



- ▶ Motorlu testere ancak, kullanıcı ormancılık işlerinde kullanılan motorlu testerenin kullanımı konusunda eğitildiğinde kullanılmalıdır.

- ▶ Motorlu testere başka bir kişiye verileceğinde: Kullanma talimatını da verin.

- ▶ Kullanıcının aşağıdaki özellikleri yerine getirdiğinden emin olun:
 - Kullanıcı dinlenmiş olmalıdır.
 - Kullanıcı bedensel, duyuşsal ve zihinsel açıdan motorlu testereyi kullanabilecek ve onunla çalışabilecek durumdadır.
 - Kullanıcı, motorlu testereden kaynaklanan tehlikeleri algılayabilir ve değerlendirebilir.
 - Kullanıcı reşittir veya ulusal düzenlemeler gereğince gözetim altında bir meslek eğitimini almıştır.
 - Kullanıcı, motorlu testereyi ilk kez kullanmadan önce STIHL bayisi veya yetkili personel tarafından bilgilendirilecektir.
 - Kullanıcı alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında değildir.

- ▶ Tereddüt durumlarında: Bir STIHL bayisine başvurun.

- Motorlu testerenin ateşleme sistemi elektromanyetik alan oluşturur. Elektromanyetik alan kalp pilinin çalışmasını etkileyebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Kullanıcıda kalp pili bulunduğunda: Kalp pilinin elektromanyetik alandan etkilenmemesi için gerekli önlemleri alın.

4.4 Giysi ve donanım

⚠ İKAZ

- Çalışma esnasında uzun saçlar motorlu testerenin içine çekilebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Uzun saçları toplayın ve testerenin içine çekilmeyecek şekilde emniyet altına alın.
- Çalışma esnasında nesneler yüksek bir hız ile etrafa savrulabilir. Kullanıcı yaralanabilir.

4 Emniyet kuralları



- Sıkı oturan koruyucu gözlük kullanın. Uygun koruyucu gözlükler, EN 166 standardı veya ulusal talimatlar uyarınca test edilmiş ve ilgili test sertifikası ile satın alınabilir.

- STIHL, maske kullanılmasını tavsiye eder.
- Uzun kollu, bol olmayan üst giysisi giyin.

- Çalışma esnasında gürültü oluşur. Gürültü kulağınıza zarar verebilir.



- Kulaklık takın.

- Yukarıdan düşen nesneler kafa yaralanmalarına yol açabilir.



- Çalışma esnasında nesnelerin düşme tehlikesi olduğunda: Bir baret takın.

- Çalışma esnasında toz kalkabilir ve ortamda toz bulutu oluşabilir. Solunan toz ve toz bulutu sağlığınıza bozabilir ve alerjik reaksiyona sebep olabilir.

- Çalışma esnasında toz ve sislenme olduğunda: Toz maskesi takın.

- Uygun olmayan iş giysisi ağaçlara, çalılara ve testereye takılabilir. Uygun giysi giymeyen kullanıcılar ağır derecede yaralanabilir.

- Dar giysiler giyin.

- Atkı ve takılarınızı çıkarın.

- Çalışma esnasında kullanıcı dönmekte olan testere zinciri ile temas edebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.



- Kesilmeye karşı korumalı uzun pantolon giyin ve her iki elinize koruma takın.

- Çalışma esnasında kullanıcı ağaç ve ahşaplardan elini kesebilir. Kullanıcı, temizlik veya bakım sırasında testere zinciri ile temas edebilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - Dayanıklı malzemeden üretilmiş iş eldivenleri takın.
- Kullanıcı uygun ayakkabı giymediğinde kayabilir. Kullanıcı, dönmekte olan testere zinciri ile temas ettiğinde yaralanabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - Kesilmeye karşı korumalı motorlu testere çizmeleri giyin.
- Ağaç üzerinde çalışırken kullanıcı yere düşebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.
 - Yere düşme emniyet donanımı takın.

4.5 Çalışma alanı ve ortam

⚠ İKAZ

- Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve motorlu testereden kaynaklanan tehlikeleri ve etrafa saçılan cisimleri algılayamaz ve tahmin edemez. Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve hayvanlar ağır derecede yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Çalışma alanının yakınında bulunan kişiler, çocuklar ve hayvanları çalışma alanından uzak tutun.
 - Motorlu testereyi gözetimsiz şekilde bırakmayın.
 - Çocukların motorlu testere ile oynamamalarını sağlayın.
- Motor çalışırken susturucudan kızgın egzoz gazı geçer. Kızgın egzoz gazları kolay alev alabilen malzemelerin alev almasına ve yangına sebep olabilir.
 - Kızgın egzoz gazlarını kolay alev alabilen malzemelerden uzak tutun.

4.6 İşletme güvenliğine uygun durum

4.6.1 Motorlu testere

Motorlu testere ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Motorlu testere hasarlı değildir.

- Motorlu testerede yakıt sızıntısı yok.
- Yakıt ve yağ deposu kapağı kapatılmıştır.
- Motorlu testere temiz olacaktır.
- Zincir tutucu bağlı ve hasarlı değildir.
- Zincir freni çalışıyor.
- Kumanda elemanlarının fonksiyonu normaldir ve üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.
- Zincir yağlaması çalışıyor.
- Zincir dişlisinin aşınma derinliği 0,5 mm'den daha derin değildir.
- Bu kullanım kılavuzunda açıklanan bir kılavuz ve zincir kombinasyonu takılıdır.
- Kılavuz ve zincir doğru şekilde monte edilmiştir.
- Zincir doğru şekilde gerilmiştir.
- Bu motorlu testere için sadece orijinal STIHL aksesuar takılıdır.
- Aksesuar doğru şekilde takılmıştır.

⚠ İKAZ

- İşletme emniyeti olmadığında aletin parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır ve yakıt dışarı sızar. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir motorlu testere ile çalışın.
 - ▶ Motorlu testereden yakıt dışarı sızdığında: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
 - ▶ Yakıt ve yağ deposu kapağını kapatın.
 - ▶ Motorlu testere kirli olduğunda: Motorlu testereyi temizleyin.
 - ▶ Bağlı ve hasarsız durumdaki bir zincir tutucu ile çalışın.
 - ▶ Motorlu testere üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. İstisna: Bu kullanım kılavuzunda açıklanan bir kılavuz ve zincir kombinasyonunu takma.
 - ▶ Kumanda elemanları çalışmadığında: Motorlu testere çalıştırmayın.

- ▶ Bu motorlu testere için sadece orijinal STIHL aksesuar takın.
- ▶ Kılavuz ve zinciri kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde monte edin.
- ▶ Aksesuar elemanı kullanım kılavuzunda veya aksesuar için geçerli kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde monte edin.
- ▶ Motorlu testerenin hava çıkış deliğine herhangi bir cisim sokmayın.
- ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

4.6.2 Kılavuz

Kılavuz ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Kılavuz hasarlı değildir.
- Kılavuz deforme olmamıştır.
- Oluk derinliği asgari oluk derinliğine eşittir veya daha derindir, 19.3.
- Oluk kanatlarında çapak yoktur.
- Kılavuzun oluşu daralmamış veya genişlememiştir.

⚠ İKAZ

- Kılavuz işletme güvenliğine uygun durumda olmadığında zinciri doğru şekilde hareket ettiremez. Kılavuz üzerinde dönen zincir dışarı fırlayabilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir kılavuz ile çalışın.
 - ▶ Oluk derinliği asgari oluk derinliğinden daha küçük olduğunda: Kılavuzu değiştirin.
 - ▶ Kılavuz çapaklarını haftada bir temizleyin.
 - ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

4.6.3 Zincir

Motorlu testere ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde işletme güvenliğine uygun durumdadır:

- Zincir hasarlı değildir.
- Zincir doğru şekilde bilenmiştir.
- Kesici dişlerde aşınma işaretlemeleri görülebilir.

⚠ İKAZ

- İşletme emniyeti olmadığında aletin parçaları doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Hasarsız durumdaki bir zincir ile çalışın.
 - ▶ Zinciri doğru şekilde bileyin.
 - ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

4.7 Yakıt ve yakıt doldurma

⚠ İKAZ

- Bu motorlu testerenin işletimi için kullanılan yakıt benzin ve iki zamanlı motor yağından oluşan bir karışımdır. Yakıt ve benzin yüksek derecede yanıcıdır. Yakıt veya benzin açık ateş veya kızgın cisimler ile temas ettiğinde yangın veya patlama meydana gelir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Yakıt veya benzini aşırı sıcaktan ve açık ateşten koruyun.
 - ▶ Yakıt ve benzini doldururken dökmeyin.
 - ▶ Sigara içmeyin.
 - ▶ Açık ateş kaynaklarının yakınında yakıt dolumu yapmayın.
 - ▶ Yakıtı doldurmadan önce motoru durdurun ve soğumasını bekleyin.
 - ▶ Motoru, yakıt doldurduğunuz yerden en az 3 metre uzakta çalıştırın.

- Yakıt ve benzin buharı teneffüs edildiğinde kullanıcı zehirlenebilir.
 - ▶ Yakıt ve benzin buharını teneffüs etmeyin.
 - ▶ Yakıt dolumunu iyi havalandırılmış yerlerde yapın.
- Motorlu testere, çalışma esnasında veya çok sıcak ortamlarda ısınır. Yakıt türü, rakım, ortam sıcaklığı ve motorlu testerenin sıcaklığına bağlı olarak yakıt genişler ve yakıt deposunda yüksek basınç oluşabilir. Yakıt deposunun kapağı açıldığında dışarı yakıt fışkırabilir ve alev alabilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Yakıt deposunun kapağını açmadan önce motorlu testerenin soğumasını bekleyin.
 - ▶ Yakıt deposu kapağını yavaş açın ve birden açmayın.
- Üzerine yakıt veya benzin dökülmüş giysiler kolay alev alır. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Giysi üzerine yakıt veya benzin döküldüğünde: Giysiyi değiştirin.
- Yakıt, benzin ve iki zamanlı motor yağı çevreye zararlıdır.
 - ▶ Yakıt, benzin ve iki zamanlı motor yağını doldururken dökmeyin.
 - ▶ Yakıt, benzin ve iki zamanlı motor yağını yönetmeliklere uygun ve çevreye zarar vermeden bertaraf edin.
- Yakıt, benzin ve iki zamanlı motor yağı cilt veya gözler ile temas ettiğinde cilt veya gözler tahriş olabilir.
 - ▶ Yakıt, benzin ve iki zamanlı motor yağına temas etmekten kaçının.
 - ▶ Sıvının cilde temas etmesi halinde: Cildin ilgili bölümünü bol su ve sabun ile yıkayın.
 - ▶ Sıvının gözlerle temas etmesi halinde: Gözleri en az 15 dakika boyunca bol su ile yıkayın ve doktora başvurun.

- Motorlu testerenin ateşleme sistemi kıvılcım oluşturur. Oluşan bu kıvılcımlar dışarı yayılabilir ve yanıcı veya patlama tehlikesi olan ortamlarda yangına ve patlamaya yol açabilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Bu kullanma talimatında açıklanan bujiyi kullanın.
 - Bujiyi takın ve sıkın.
 - Buji fişini sıkıca bastırın.
- Motorlu testereye uygun olmayan bir benzin veya uygun olmayan iki zamanlı motor yağı ile karıştırılmış bir yakıt veya yanlış benzin ve yağ oranından oluşan bir yakıt karışımı doldurulduğunda motorlu testere zarar görebilir.
 - Yakıt karışımını bu kullanma talimatında açıklandığı şekilde hazırlayın.
- Yakıt uzun süre depolandığında karışımı oluşturan benzin ve iki zamanlı motor yağı ayrışabilir. Bileşenlerine ayrışmış olan yakıt doldurulduğunda motorlu testere hasar görebilir.
 - Motorlu testereye yakıt doldurmadan önce: Yakıtı iyice karıştırın.
 - Motorlu tırpanda 30 günden fazla eski olmayan benzin ve iki zamanlı motor yağından oluşmuş bir yakıt karışımı kullanın (STIHL MotoMix: 2 yıldan fazla eski olmamalıdır).

4.8 İşletme

4.8.1 Kesim



İKAZ

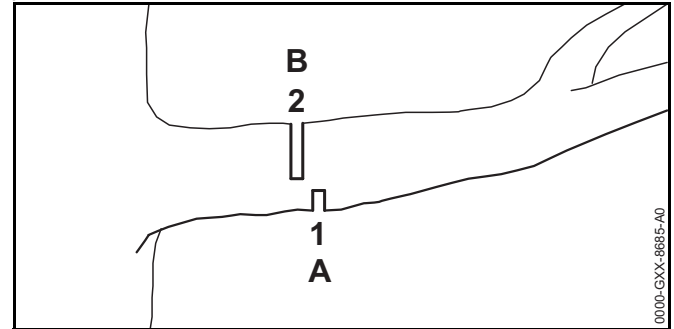
- Çalışma alanının dışında sesinizi duyurabileceğiniz uzaklıkta kimse bulunmadığında acil durumlarda yardım almanız mümkün olmaz.
 - Çalışma alanının dışında sesinizi duyurabileceğiniz uzaklıkta birilerinin bulunmasını sağlayın.
- Kullanıcı motoru doğru şekilde çalıştırmadığında motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - Motoru bu kullanma talimatında anlatıldığı şekilde çalıştırın.
 - Testere zinciri zemine veya herhangi bir cisme temas ederse: Motoru çalıştırmayın.
- Kullanıcı bazı durumlarda artık odaklanarak çalışamayabilir. Kullanıcı motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir, tökezleyebilir, düşebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
 - Sakin ve sağduyulu bir şekilde çalışın.
 - Ortamın aydınlatma ve görüş koşulları kötüyse: Motorlu testere ile çalışmayın.
 - Motorlu testereyi tek başınıza kullanın.
 - Omuz hizasından yüksekte çalışmayın.
 - Engellere dikkat edin.
 - Yorulma belirtileri görüldüğünde: Çalışma molası verin.
- Ağaç üzerinde çalışırken motorlu testere yere düşebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Motorlu testereyi halka üzerinden emniyete alın.
- Motor çalıştığında egzoz gazı oluşur. Egzoz gazları teneffüs edildiğinde kullanıcı zehirlenebilir.
 - Egzoz gazlarını solumayın.
 - Motorlu testere ile iyi havalandırılmış bir yerde çalışın.

4 Emniyet kuralları

- ▶ Bulantı, baş ağrısı, görme ve işitme bozukluğu veya baş dönmesi meydana geldiğinde: Çalışmanızı sonlandırın ve doktora başvurun.
- Kullanıcı kulaklık taktığında, sesleri kısıtlı olarak duyabilir ve değerlendirebilir.
 - ▶ Sakin ve sağduyulu bir şekilde çalışın.
- Motorlu testere ile çalışıldığında ve kombi şalter  pozisyonunda olduğunda kullanıcı, motorlu testere ile kontrollü şekilde çalışamaz. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Kombi kolun çalışma esnasında  pozisyonunda olmasını sağlayın.
 - ▶ Motoru bu kullanma talimatında anlatıldığı şekilde çalıştırın.
- Zincir freni devredeyken gaz verildiğinde zincir freni hasar görebilir.
 - ▶ Kesim işlemine başlamadan önce zincir frenini açın.
- Dönmekte olan testere zinciri, kullanıcıyı kesebilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Dönmekte olan testere zincirine temas etmeyin.
 - ▶ Testere zinciri bir nesne tarafından bloke olduğunda: Motorlu testereyi kapatın ve zincir frenini devreye alın. Ancak ondan sonra nesneyi giderin.
- Dönmekte olan testere zinciri ısınır ve genişir. Testere zinciri yeterli derecede yağlanmadığında ve gerginlik ayarı düzeltilmediğinde kılavuz rayından dışarı fırlayabilir veya kopabilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Testere zinciri yağı kullanın.
 - ▶ Çalışma esnasında yağ deposu dolum seviyesini düzenli olarak kontrol edin. Testere zinciri yağı tükenmeden önce: Testere zinciri yağını doldurun.
 - ▶ Çalışma esnasında testere zincirini düzenli olarak kontrol edin. Testere zinciri gerginliği az olduğunda: Testere zincirini gerin.

- Motorlu testerenin çalışmasında bir değişiklik meydana geldiğinde veya anormal çalışmaya başladığında motorlu testerenin işletim güvenliği zarar görmüş olabilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Bu durumda çalışmalarınızı sonlandırın ve bir STIHL bayisine başvurun.
- Çalışma esnasında motorlu testereden titreşim yayılabilir.
 - ▶ İş eldiveni takın.
 - ▶ Mola verin.
 - ▶ Kan dolaşımı bozukluğu belirtileri meydana geldiğinde: Doktora başvurun.
- Dönmekte olan testere zinciri sert bir nesneye çarptığında kıvılcım çıkabilir. Kıvılcımlar kolay alev alabilen bir ortamda yangına sebep olabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Kolay alev alabilen bir ortamda çalışmayın.
- Gaz tetiği bırakıldığında testere zinciri kısa bir süre daha dönmeye devam eder. Dönmekte olan testere zinciri kullanıcıyı kesebilir. Kişiler ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Testere zincirinin durmasını bekleyin.

İKAZ



- Gerilim altında bulunan bir ahşap kesileceğinde kılavuz rayı sıkışabilir. Kullanıcı motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
 - Önce baskı tarafında (A) bir yardımcı kesim (1) uygulayın ve sonra çekme tarafında (B) ise ana gövdeye kaydırmalı olarak ayırma kesimi (2) uygulayın.

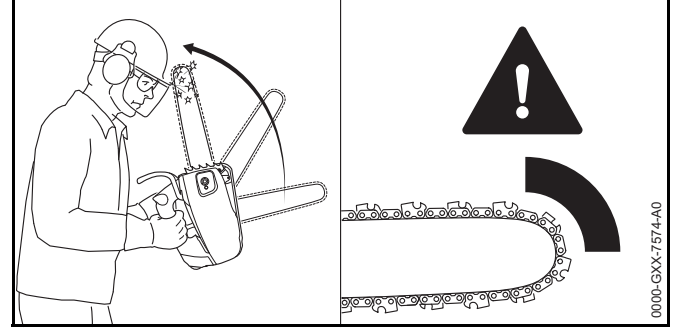
4.8.2 Ağaç kesme

⚠ İKAZ

- Deneyimsiz kişiler ağaç kesme işlemindeki tehlikeleri algılayamaz. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Tereddüt durumlarında: Kesim işlemini kendiniz yapmayın.
- Kesim işleminde ağacın kesilecek bölümleri kişiler ve cisimlerin üzerine düşebilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - Devrilme yönünü, ağacın kesilecek bölümü boş bir alana devrilecek şekilde belirleyin.
 - Çalışmaya dahil olmayan insanları, çocukları ve hayvanları çalışma alanından, ağaç uzunluğunun 2,5 katı uzaklıktaki bir mesafede tutun.

4.9 Reaksiyon güçleri

4.9.1 Geri tepme

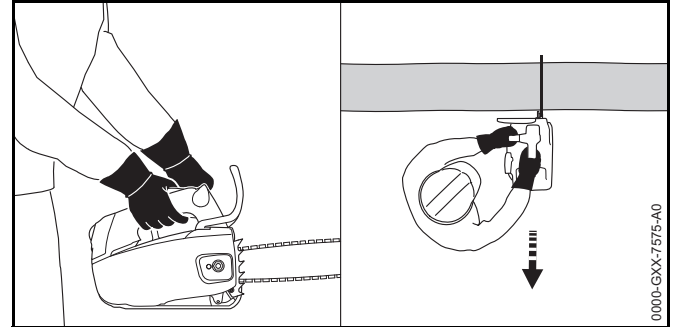


Geri tepme sebepleri aşağıda açıklanmıştır:

- Kılavuz rayının üst son çeyreğinde dönmekte olan testere zinciri, sert bir cisme çarpar ve hızlı şekilde durur.
- Dönmekte olan testere zinciri kılavuz rayının ucunda sıkışır.

Zincir freni geri tepmeyi engelleyemez.

⚠ İKAZ



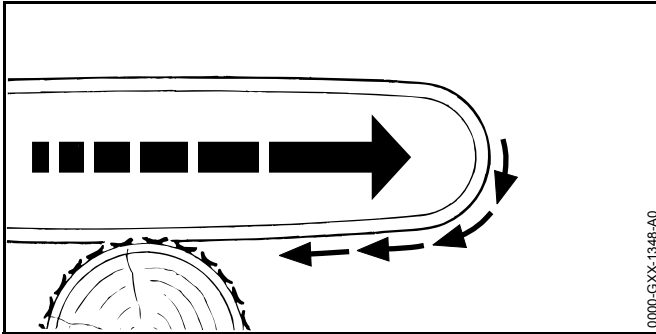
- Geri tepme oluştuğunda motorlu testere kullanıcıya doğru savrulur. Kullanıcı, özellikle kısa sap mesafeli sap sisteminde motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir ve ağır derecede yaralanabilir.



► Motorlu testereyi iki elinizle tutun.

- Motorlu testereyi iki elinizle tutun.
- Vücudunuzu motorlu testerenin hareket alanından uzak tutun.
- Kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde çalışın.
- Kılavuz rayının üst son çeyreğindeki zincir bölümü ile kesim yapmayın.
- Doğru bilenmiş ve doğru gerginlik ayarı yapılmış testere zinciri ile kesim yapın.
- Geri tepmesi azaltılmış bir testere zinciri kullanın.
- Küçük kızak kafası bulunan bir kılavuz rayı kullanın.
- Tam gaz ile kesim yapın.

4.9.2 İçeri çekilme

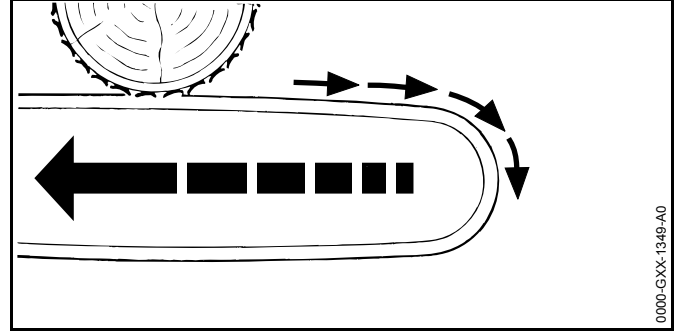


Kılavuzun alt tarafı ile kesim yapıldığında motorlu testere kullanıcıdan uzağa fırlatılır.

⚠ İKAZ

- Kılavuzun üst son çeyreğinde dönmekte olan zincir, sert bir cisme çarpar ve hızlı şekilde durur ve motorlu testere aniden aşırı derecede kullanıcıdan uzağa doğru fırlar. Kullanıcı motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
 - Motorlu testereyi iki elinizle tutun.
 - Kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde çalışın.
 - Kılavuzu kesim içinde düz hareket ettirin.
 - Mahmuzu doğru dayayın.
 - Tam gaz ile kesim yapın.

4.9.3 Geri tepme



Kılavuzun üst tarafı ile kesim yapıldığında motorlu testere kullanıcıya doğru fırlatılır.

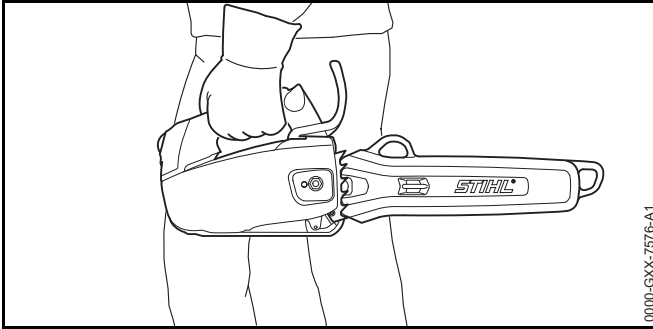
⚠ İKAZ

- Kılavuz üzerinde dönmekte olan zincir, sert bir cisme çarpar ve hızlı şekilde durur ve motorlu testere aniden aşırı derecede kullanıcıya doğru fırlar. Kullanıcı motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir ve ağır derecede yaralanabilir.
 - Motorlu testereyi iki elinizle tutun.
 - Kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde çalışın.
 - Kılavuzu kesim içinde düz hareket ettirin.
 - Tam gaz ile kesim yapın.

4.10 Taşıma

⚠ İKAZ

- Motorlu testere taşıma esnasında devrilebilir veya hareket edebilir. Kişiler ağır yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Motoru durdurun.
 - ▶ Zincir frenini devreye alın.
 - ▶ Zincir muhafazasını, komple kılavuz rayını örtecek şekilde kılavuz rayı üzerine takın.
 - ▶ Motorlu testereyi devrilmeyecek ve hareket etmeyecek şekilde bağlama kayışları, kayışlar veya bir ağ ile emniyet altına alın.



- Motor çalıştıktan sonra susturucu ve motor çok sıcak olabilir. Kullanıcı kendini yakabilir.
 - ▶ Motorlu testereyi, sol elinizle kumanda sapından tutarak kılavuz rayı arkaya bakacak şekilde taşıyın.

4.11 Saklama

⚠ İKAZ

- Çocuklar motorlu testereden kaynaklanan tehlikeleri algılayamaz veya tahmin edemez. Çocuklar ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Motoru durdurun.
 - ▶ Zincir frenini devreye alma.

- ▶ Zincir muhafazasını, komple kılavuzu örtecek şekilde kılavuz üzerine takın.
- ▶ Motorlu testereyi çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza ediniz.
- Motorlu testerenin elektrikli kontaktları ve metal parçalarında su ile temas sonucunda korozyon oluşabilir. Motorlu testere hasar görebilir.
 - ▶ Motorlu testereyi temiz ve kuru bir yerde saklayın.

4.12 Temizleme, bakım ve tamir

⚠ İKAZ

- Temizleme, bakım ve tamir çalışmaları esnasında motor çalışıyor olduğunda zincir yanlışlıkla çalıştırılabilir. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya maddi hasar oluşabilir.
 - ▶ Motoru durdurun.
 - ▶ Zincir frenini devreye alma.
- Motor çalıştıktan sonra susturucu ve motor kızgın olabilir. Çalışanların eli yanabilir.
 - ▶ Susturucu ve motorun soğumasını bekleyin.
- Keskin temizleme deterjanı, su püskürtmesi ile temizlik veya sivri cisimler motorlu testere, kılavuz ve zincire hasar verebilir. Motorlu testere, kılavuz veya testere

5 Motorlu testereyi çalışmaya hazır duruma getirme

zinciri düzgün şekilde temizlenmediğinde içindeki parçalar doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kişiler ağır derecede yaralanabilir.

- ▶ Motorlu testere, kılavuz ve zinciri kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde monte edin.
- Motorlu testere kullanma talimatında açıklandığı şekilde temizlenmediğinde parçalar doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Çalışma alanında bulunan kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir.
 - ▶ Motorlu testerenin bakım ve onarımını bu kullanma talimatında açıklandığı şekilde yapın.
- Kılavuz ve zincir kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde tamir edilmediğinde veya bakımı yapılmadığında parçalar doğru şekilde çalışmaz ve emniyet tertibatları devre dışı kalır. Kişiler ağır derecede yaralanabilir.
 - ▶ Kılavuz ve zincirin tamir ve bakımını kullanım kılavuzunda açıklandığı şekilde yapın.
- Kullanıcı, zincirin bakım ve temizlemede keskin dişler nedeniyle yaralanabilir. Kullanıcı yaralanabilir.
 - ▶ Dayanıklı malzemeden imal edilmiş iş eldiveni takın.

5 Motorlu testereyi çalışmaya hazır duruma getirme

5.1 Motorlu testereyi çalışmaya hazır duruma getirme

Çalışmaya başlamadan önce aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- ▶ Aşağıda açıklanan elemanların işletme güvenliğini sağlayın:
 - Motorlu testere, 4.6.1.
 - Kılavuz, 4.6.2.
 - Zincir, 4.6.3.
- ▶ Motorlu testereyi temizleme, 15.1.
- ▶ Kılavuz ve zinciri monte etme, 6.1.1.
- ▶ Zincirin gerilmesi, 6.2.
- ▶ Zincir yağını doldurun, 6.3.

- ▶ Zincir freninin kontrolü, 10.4.
- ▶ Motorlu testereye yakıt doldurma, 8.2.
- ▶ Kumanda elemanlarını kontrol edin, 10.5.
- ▶ Zincir yağlamasının kontrolü, 10.6.
- ▶ Bu çalışmaların yapılması mümkün olmadığında: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.

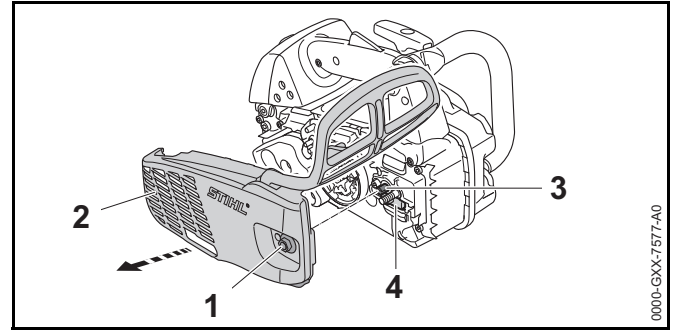
6 Motorlu testerenin montajı

6.1 Kılavuz ve zinciri takma ve sökme

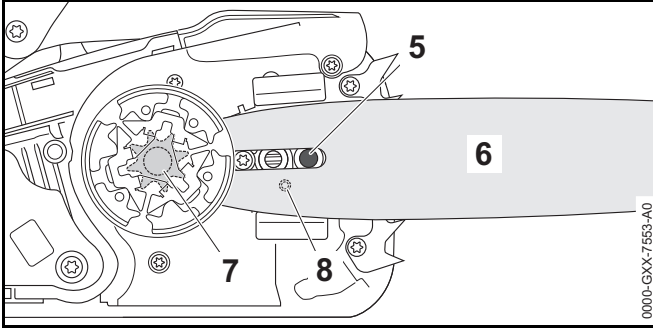
6.1.1 Kılavuz rayının ve testere zincirinin monte edilmesi

Kılavuz rayı ve testere zincirinden oluşan, zincir dişlisine uyan ve monte edilmesine izin verilen kombinasyonlar teknik özellikler bölümünde açıklanmıştır, 20.1.

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini açın.

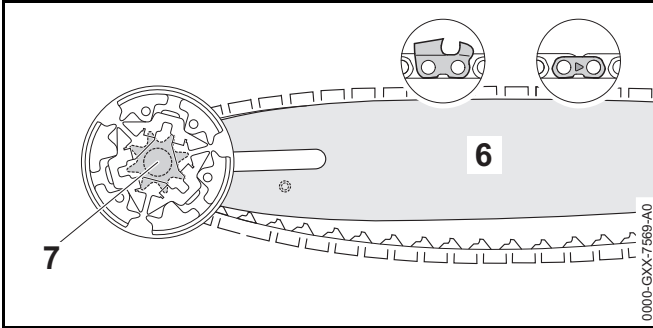


- ▶ Zincir dişlisi kapağını (2) sökülebilene kadar somunu (1) saat yönünün tersine doğru döndürün.
- ▶ Zincir dişlisi kapağını (2) çıkarın.
- ▶ Germe cıvatasını (3), germe itici eleman (4) solda gövdeye dayanıncaya kadar saat yönünün tersine döndürün.

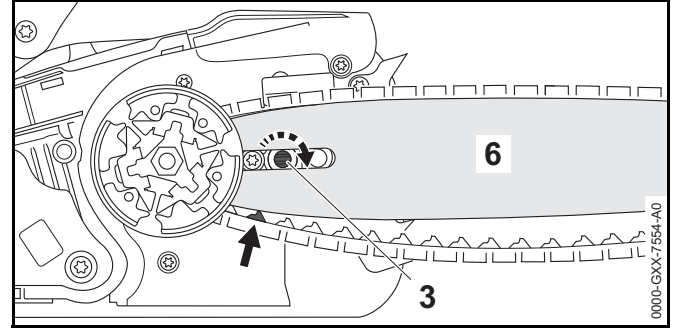


- Kılavuz rayını aşağıdaki koşullar yerine getirilecek şekilde motorlu testere üzerine takın:
 - Rondelalı cıvata (5) kılavuz rayının (6) uzun deliği içine geçmiştir.
 - Germe itici elemanın (4) muylusu, kılavuz rayının (6) deliği (8) içindedir.

Kılavuz rayının (6) hangi tarafının takılmasının bir önemi yoktur. Kılavuz rayın (6) üzerindeki yazı ters de durabilir.



- Testere zincirinin tahrik baklaları zincir dişlisinin (7) dişlerine geçecek şekilde zincir dişlisinin (7) üzerine geçirin.
- Testere zincirini kılavuz rayı (6) üzerindeki oluklar içine yerleştirin, zincirin üst tarafındaki bağlantı baklalarındaki ok işareti dönme yönünü göstermelidir.



- Germe cıvatasını (3), testere zinciri kılavuz rayına dayanıncaya kadar saat yönünde döndürün. Bu esnada testere zincirinin tahrik baklalarını kılavuz rayı üzerindeki yuva içine yerleştirin. Kılavuz rayı (6) ve testere zinciri motorlu testereye dayanır.
- Zincir dişlisi kapağını (2) motorlu testere ile aynı hizada olacak şekilde testereye dayayın.
- Somunu (1) yerine takın ve sıkın.

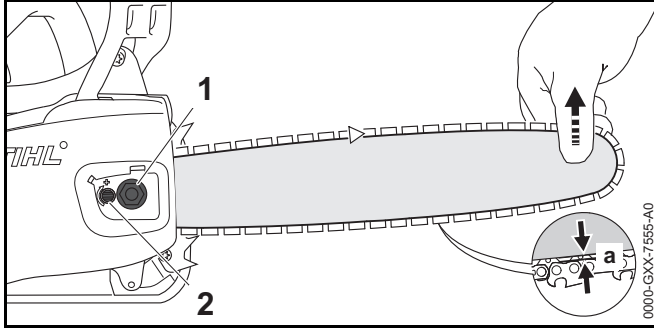
6.1.2 Kılavuz rayının ve testere zincirinin sökülmesi

- Motoru durdurun ve zincir frenini açın.
- Zincir dişlisi kapağını sökülebilece kadar somunu saat yönünün tersine doğru döndürün.
- Zincir dişlisi kapağını çıkarın.
- Germe cıvatasını dayanağa kadar saat yönünün tersine döndürün. Testere zinciri gevşemiştir.
- Kılavuz rayını ve testere zincirini sökün.

6.2 Testere zincirinin gerilmesi

Kesim işlemi esnasında testere zinciri esner veya büzülür. Testere zinciri gerginlik ayarı değişir. Çalışma esnasında testere zinciri gerginliği düzenli olarak kontrol edilmeli ve ayarlanmalıdır.

- Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



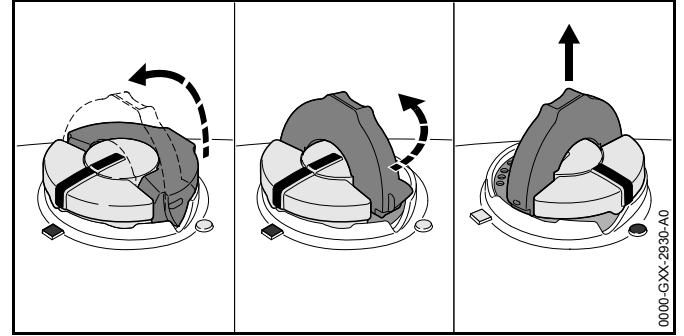
- ▶ Somunu (1) açın.
- ▶ Zincir frenini açın.
- ▶ Kılavuz rayını ucundan kaldırın ve aşağıdaki koşullar yerine getirilinceye kadar germe cıvatasını (2) saat yönünde veya saat yönünün tersine döndürün:
 - Kılavuz rayı ortasındaki mesafe a ölçüsü 1 mm ila 2 mm arasında olmalıdır.
 - Testere zincirini, iki parmak ile çekerek ve az bir kuvvet sarf ederek kılavuz rayı üzerinde hareket ettirmek mümkündür.
- ▶ Kılavuz rayını ucundan kaldırmaya devam edin ve somunu (1) sıkıca sıkın.
- ▶ Kılavuz rayı ortasındaki mesafe a ölçüsü 1 mm ila 2 mm arasında olmadığına: Testere zincirini yeniden gerin.

6.3 Testere zinciri yağını doldurma

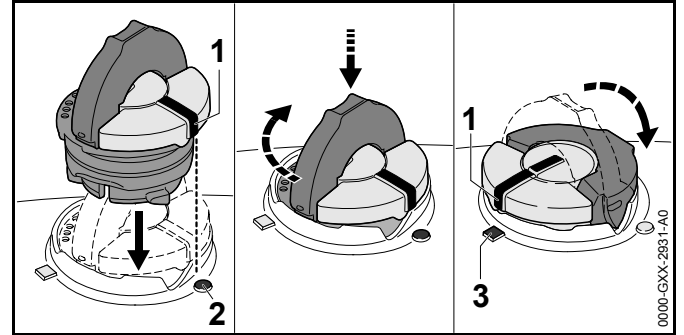
Testere zinciri yağı dönmekte olan testere zincirini yağlar ve soğutur.

STIHL, STIHL testere zincir yağı veya motorlu testerelede kullanımına izin verilmiş başka bir testere zinciri yağı kullanılmasını tavsiye eder.

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Yağ deposu kapağı yukarı bakacak şekilde motorlu testereyi düz bir zemin üzerine koyun.
- ▶ Yağ deposu kapağının etrafını bir bezle silerek temizleyin.



- ▶ Yağ deposu kapağının çemberini açın.
- ▶ Yağ deposu kapağını dayanağa kadar saat yönünün tersinde döndürün.
- ▶ Yağ deposu kapağını çıkarın.
- ▶ Testere zinciri yağını doldurun, etrafa yağ dökülmemesine ve deponun ağzına kadar yağ doldurulmamasına dikkat edin.
- ▶ Yağ deposu kapağının çemberi kapalı olduğunda: Çemberi açın.

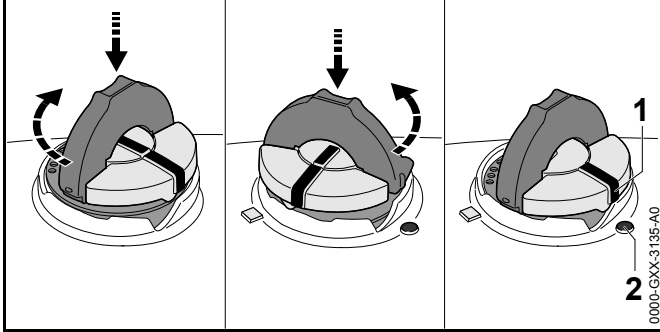


- ▶ Yağ deposu kapağını, işaret (1) diğer işarete (2) bakacak şekilde takın.
- ▶ Yağ deposu kapağını aşağı bastırın ve dayanma noktasına kadar saat yönünde döndürün. Yağ deposu duyulur biçimde yerine oturur. İşaret (1) diğer işarete (3) bakar.
- ▶ Yağ deposu kapağının yukarı doğru çekilebilir olup olmadığını kontrol edin.

- ▶ Yağ deposu kapağı yukarı doğru çekilebilir olmadığında:
Yağ deposu kapağının çemberini kapatın.
Yağ deposu kapanmıştır.

Yağ deposu kapağı yukarı doğru çekilemediğinde aşağıdaki adımlar yapılmalıdır:

- ▶ Yağ deposu kapağını herhangi bir pozisyonda yerleştirin.



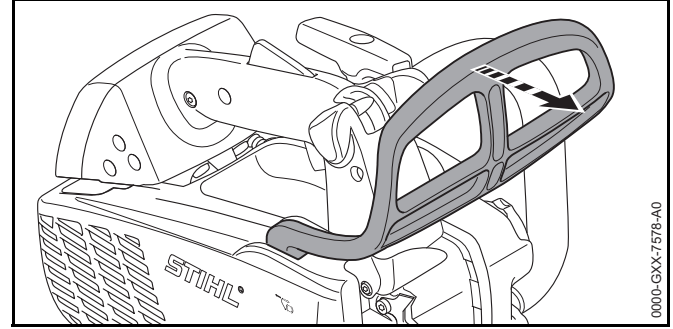
- ▶ Yağ deposu kapağını aşağı bastırın ve dayanma noktasına kadar saat yönünde döndürün.
- ▶ Yağ deposu kapağını aşağı bastırın ve saat yönünde, işaret (1) ilgili işaret (2) üzerine gelinceye kadar döndürün.
- ▶ Yağ deposunu kapatmayı yeniden deneyin.
- ▶ Yağ deposunun kapatılması halen mümkün olmadığında: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Motorlu testere işletme güvenliğine uygun durumda değildir.

7 Zincir frenini devreye alma ve açma

7.1 Zincir frenini devreye alma

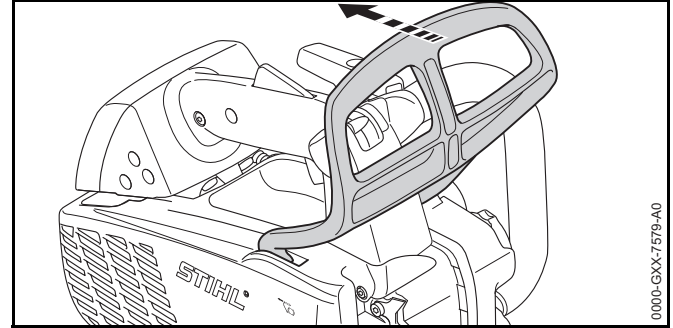
Motorlu testere zincir freni ile donatılmıştır.

Zincir freni, yeterli derecede bir geri tepme meydana geldiğinde siperliğin kitle atalet momenti tarafından devreye alınır veya kullanıcı tarafından devreye alınabilir.



- ▶ Siperliği sol elinizle saptan uzaklaşacak şekilde bastırın. Siperlik duyulur şekilde yerine oturur. Zincir freni devrededir.

7.2 Zincir freninin açılması



- ▶ Siperliği sol elinizle kullanıcıya doğru çekin. Siperlik duyulur şekilde yerine oturur. Zincir freni açılmıştır.

8 Yakıt karışımını oluşturun ve motorlu testereye yakıt doldurun

8.1 Yakıt karışımını oluşturma

Bu motorlu testere için gerekli yakıt, 1:50 oranında karıştırılmış benzin ve iki zamanlı motor yağından oluşur.

8 Yakıt karışımını oluşturun ve motorlu testereye yakıt doldurun

STIHL firması, hazır STIHL MotoMix karışımının kullanılmasını tavsiye eder.

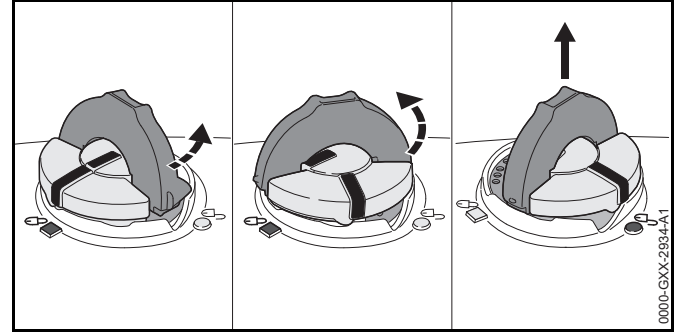
Yakıt karışımı kullanıcının kendisi tarafından yapılacağına sadece, STIHL iki zamanlı motor yağı veya muadili JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC veya ISO-L-EGD sınıfı yüksek performans yağı kullanılabilir.

Emsiyon sınır değerlerinin makine kullanım ömrü boyunca garanti edilebilmesi için STIHL firması, iki zamanlı STIHL HP Ultra motor yağı veya muadil yüksek performans motor yağının kullanılmasını şart koşar.

- ▶ Benzin oktan değerinin en az 90 ROZ olmasını ve benzin içindeki alkol miktarının %10 üzerinde olmamasını sağlayın.
- ▶ Kullanılan iki zamanlı motor yağının, talep edilen özelliklere uygun olmasını sağlayın.
- ▶ Hazırlanmak istenilen yakıt miktarına bağlı olarak, 1:50 karışım oranı için gerekli doğru benzin ve iki zamanlı motor yağı miktarını belirleyin. Yakıt karışım oranı örnekleri:
 - 1 litre benzin için 20 ml iki zamanlı motor yağı
 - 3 litre benzin için 60 ml iki zamanlı motor yağı
 - 5 litre benzin için 100 ml iki zamanlı motor yağı
- ▶ Yakıt doldurmak için kullanımına izin verilen bir kabın içine önce motor yağın sonra benzin doldurun.
- ▶ Yakıtı iyice karıştırın.

8.2 Motorlu testereye yakıt doldurma

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Motorlu testerenin soğumasını sağlayın.
- ▶ Yakıt deposu kapağı yukarı bakacak şekilde motorlu testereyi düz bir zemin üzerine koyun.
- ▶ Yakıt deposu kapağının etrafını bir bezle silerek temizleyin.
- ▶ Yakıt deposu kapağının çemberini açın.



⚠ İKAZ

Motorlu testere, çalışma esnasında veya çok sıcak ortamlarda ısınır. Yakıt türü, rakım, ortam sıcaklığı ve motorlu testerenin sıcaklığına bağlı olarak yakıt genleşir ve yakıt deposunda yüksek basınç oluşabilir. Yakıt deposunun kapağı açıldığında dışarı yakıt fışkırabilir ve alev alabilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir ve maddi hasar oluşabilir.

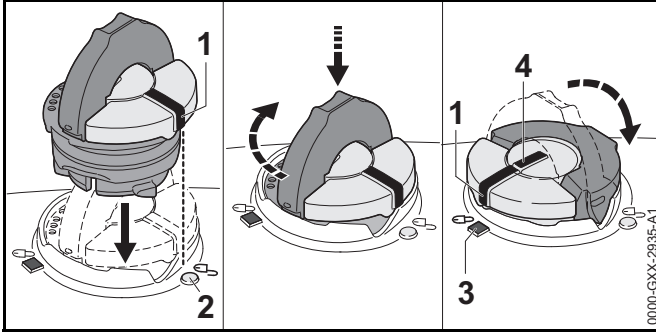
- ▶ Yakıt deposunun kapağını açmadan önce motorlu testerenin soğumasını bekleyin.
- ▶ Yakıt deposu kapağını yavaş açın ve birden açmayın.
- ▶ Yakıt deposu kapağını saat yönünün tersine yakl. 1/8 tur döndürün.
Yakıt basınç altında olduğunda basıncın boşaldığı duyulur.
- ▶ Yakıt deposu içindeki basınç tamamen boşaldığında: Yakıt deposu kapağındaki işaret ile yakıt deposundaki işaret üst üste gelinceye kadar kapağı saat yönünün tersine doğru döndürün.
- ▶ Yakıt deposu kapağını çıkarın.

ÖNERİ

Yakıt karışımı ışık, güneş ışını ve ekstrem sıcaklıklar etkisi altında daha hızlı ayrışabilir. Bileşenlerine ayırılmış olan yakıt doldurulduğunda motorlu testere hasar görebilir.

- ▶ Yakıtı iyice karıştırın.
- ▶ 30 günden uzun süre depolanmış olan yakıtı kullanmayın.

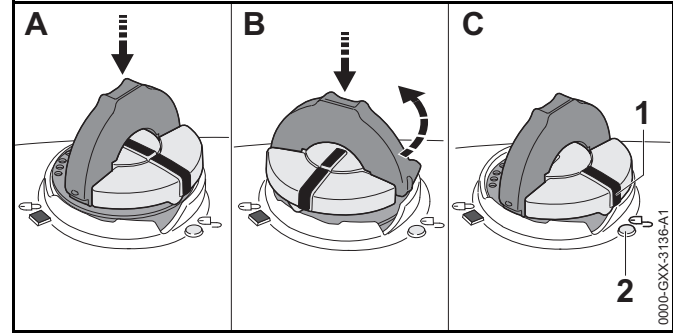
- ▶ Yakıt etrafa dökmeden ve yakıt deposu dolum deliğinin kenarı en az 15 mm boş kalacak şekilde doldurun.
- ▶ Yakıt deposu kapağının çemberi kapalı olduğunda: Çemberi açın.



- ▶ Yakıt deposu kapağını, işaret (1) diğer işarete (2) bakacak olacak şekilde takın.
- ▶ Yakıt deposu kapağını aşağı bastırın ve saat yönünde dayanıncaya kadar döndürün. Yakıt deposu yerine geçtiği duyulur şekilde sabitlenir. İşaret (1) diğer işaret (4) ile üst üste gelir ve işarete (3) bakar.
- ▶ Yakıt deposu kapağının yukarı doğru çekilebilir olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ Yakıt deposu kapağı yukarı doğru çekilebilir olmadığında: Yakıt deposu kapağının çemberini kapatın. Yakıt deposu kapatılmıştır.

Yakıt deposu kapağı yukarı doğru çekilebilir olmadığında aşağıda açıklanan işlemler yapılacaktır:

- ▶ Yakıt deposu kapağını herhangi bir pozisyonunda yerleştirin.



- ▶ Yakıt deposu kapağını aşağı bastırın ve saat yönünde dayanıncaya kadar döndürün.
- ▶ Yakıt deposu kapağını aşağı bastırın ve işaret (1) ile işaret (2) üst üste gelinceye kadar saat yönünün tersine döndürün.
- ▶ Yakıt deposunu kapatmayı yeniden deneyin.
- ▶ Yakıt deposunun kapatılması halen mümkün olmadığında: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Motorlu testere işletme güvenliğine uygun durumda değildir.

9 Motoru çalıştırma ve durdurma

9.1 Doğru çalıştırma işlemini seçin

Motor ne zaman çalıştırmaya hazırlanmış olmalıdır?

Motor, aşağıdaki koşullardan biri yerine getirilmiş olduğunda çalıştırmaya hazırlanmalıdır:

- Motor ortam sıcaklığındadır.
- Motor ilk hızlanma sonrasında duruyor.
- Motor yakıt deposu boş olduğundan durdu.

9 Motoru çalıştırma ve durdurma

- ▶ Motoru çalıştırma işlemine hazırlayın ve sonra yeniden çalıştırmayı deneyin.

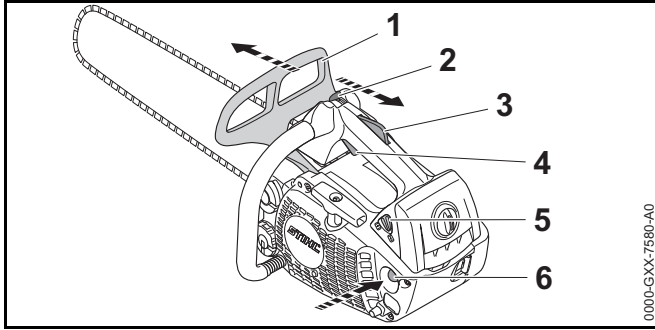
Motor ne zaman doğrudan çalıştırılabilir?

Motor en az 1 dakika boyunca çalışmış ve çalışmaya kısa süreli ara verme için kapatılmış olduğunda doğrudan çalıştırılabilir.

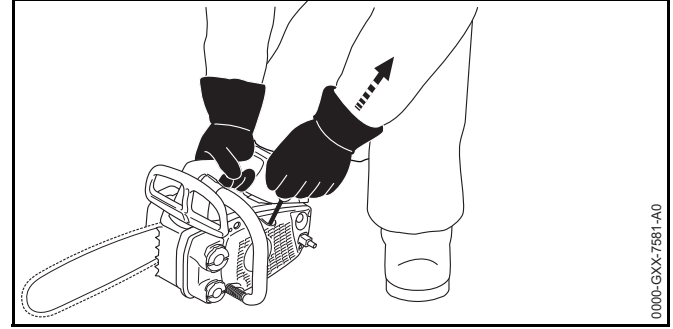
- ▶ Motoru çalıştırın.

9.2 Motoru çalıştırma işlemi için hazırlama

- ▶ Doğru çalıştırma işlemi için.



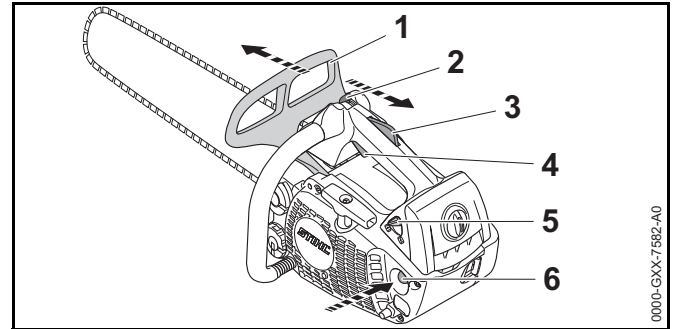
- ▶ Zincir frenini (1) devreye alın.
- ▶ Zincir koruyucusunu çıkarın.
- ▶ Manuel yakıt pompasını (6) en az 10 defa pompalayın.
- ▶ Gaz kilidine (3) basın ve basılı tutun.
- ▶ Gaz tetiğine (4) basın ve basılı tutun.
- ▶ Kombi şalteri (2)  pozisyonuna getirin.
- ▶ Gaz tetiğini (4) ve gaz tetiği kilidini (5) bırakın.
- ▶ Start gaz kelebeğini (5)  pozisyonuna getirin.



- ▶ Motorlu testereyi düz bir zemin üzerine koyun.
- ▶ Baş parmağınız kumanda sapını saracak şekilde sağ eliniz ile kumanda sapını tutun.
- ▶ Motorlu testereyi sağ elinizle yere bastırın.
- ▶ Motorlu testereyi sağ dizinizle kapağından sabitleyin.
- ▶ Sol elinizle çalıştırma sapını yavaşça bir direnç hissedinceye kadar çekin.
- ▶ Motor bir kez ateşleme yapınca ve sonra tekrar kapanınca kadar çalıştırma ipinin sapını seri şekilde çekin.
- ▶ Start gaz kelebeğini (5)  pozisyonuna getirin.

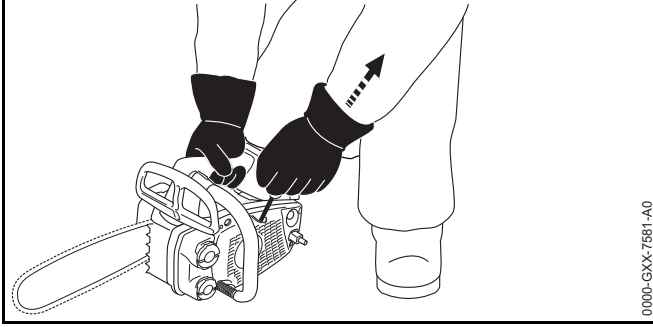
9.3 Motorun çalıştırılması

- ▶ Doğru çalıştırma işlemi için.



- ▶ Zincir frenini (1) devreye alın.
- ▶ Zincir koruyucusunu çıkarın.

- ▶ Start gaz kelebeğini (5)  pozisyonuna getirin.
- ▶ Gaz kilidine (3) basın ve basılı tutun.
- ▶ Gaz tetiğine (4) basın ve basılı tutun.
- ▶ Kombi şalteri (2)  pozisyonuna getirin.



- ▶ Motorlu testereyi düz bir zemin üzerine koyun.
- ▶ Baş parmağınız sapı saracak şekilde sağ eliniz ile kumanda sapını tutun.
- ▶ Motorlu testereyi sağ elinizle yere bastırın.
- ▶ Motorlu testereyi sağ dizinizle kapağından sabitleyin.
- ▶ Sol elinizle çalıştırma sapını yavaşça bir direnç hissedinceye kadar çekin.
- ▶ Motor çalışmaya başlayıncaya kadar çalıştırma ipinin sapını seri şekilde çekin.
- ▶ Gaz kilidine (3) basın ve basılı tutun.
- ▶ Gaz tetiğine (4) kısaca basın.
- ▶ Kombi şalter (2)  pozisyonuna geçer. Motor rölantide çalışır.

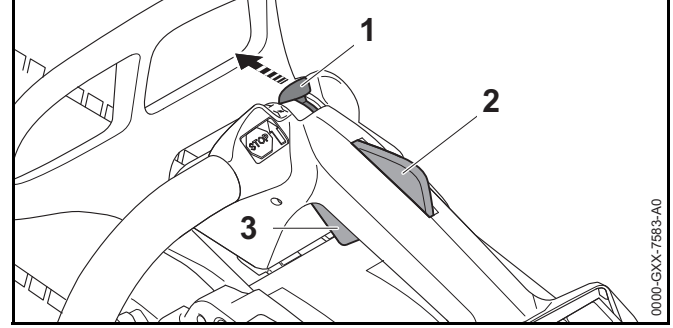
ÖNERİ

Zincir freni devredeyken gaz verildiğinde zincir freni hasar görebilir.

- ▶ Kesim işlemine başlamadan önce zincir frenini açın.
- ▶ Zincir frenini açın.
Motorlu testere çalışmaya hazırdır.
- ▶ Testere zinciri rölantide dönüyorsa: Arızaları giderin.
Rölanti devri doğru şekilde ayarlanmadı.

- ▶ Motor çalışmadığında: Motoru çalıştırma işlemine hazırlayın ve sonra yeniden çalıştırmayı deneyin.

9.4 Motoru durdurma



- ▶ Gaz tetiğini (3) ve gaz tetiği kilidini (2) bırakın. Testere zinciri durur.
- ▶ Kombi şalteri (1)  pozisyonuna getirin. Motor kapanır ve kombi şalter (1)  pozisyonuna gider.

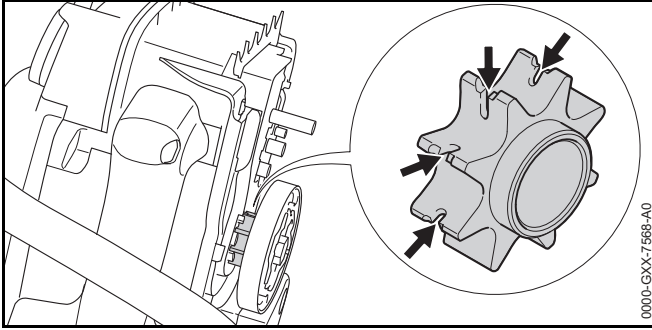
Motor kapanmadığında:

- ▶ Start gaz kelebeğini  pozisyonuna ayarlayın. Motor kapanır.
- ▶ Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Kombi kolu arızalı.

10 Motorlu testerenin kontrolü

10.1 Zincir dişlisinin kontrolü

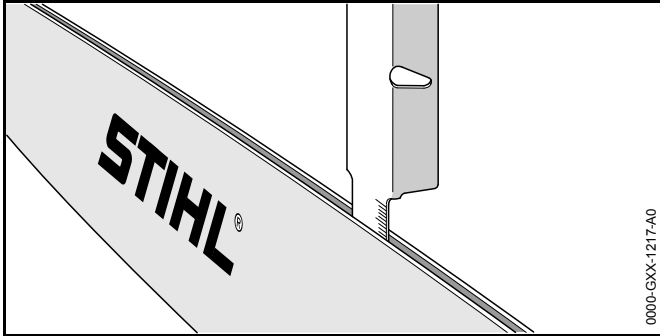
- ▶ Motoru durdurun.
- ▶ Zincir frenini açın.
- ▶ Zincir dişlisi kapağını sökün.
- ▶ Kılavuz rayını ve testere zincirini sökün.



- ▶ Aşınma izleri görülebilir olduğunda: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Zincir dişlisinin değiştirilmesi gerekir.

10.2 Kılavuzun kontrolü

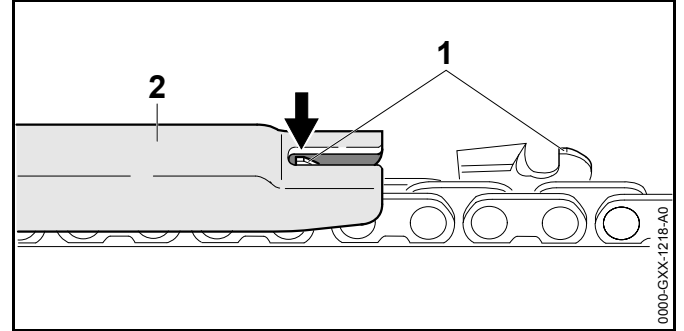
- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Kılavuz ve zinciri sökme.



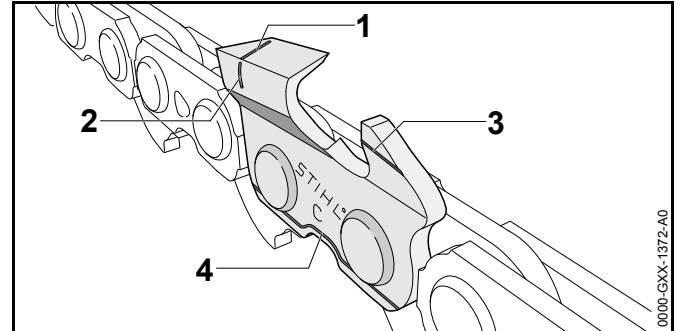
- ▶ Kılavuzun oluk derinliğini STIHL eğe masdalarının ölçme çubuğu ile ölçün.
- ▶ Aşağıda açıklanan koşullardan biri yerine geldiğinde kılavuzu değiştirin:
 - Kılavuz hasarlıdır.
 - Ölçülen oluk derinliği kılavuzun asgari oluk derinliği ölçüsünden daha küçüktür, 19.3.
 - Kılavuzun oluşu daralmış veya genişlemiştir.
- ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

10.3 Zincirin kontrolü

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



- ▶ Derinlik sınırlayıcısı (1) yüksekliğini STIHL eğe masdaları (2) ile ölçün. STIHL eğe masdaları zincirin piçine uymalıdır.
- ▶ Derinlik sınırlayıcısının (1) ölçüsü eğe masdaları (2) ölçüsünden dışarı taşmış olduğunda: Derinlik sınırlayıcısını (1) eğe ile törpüleyin, 16.3.



- ▶ Kesici dişlerde aşınma işaretlemelerinin (1-4) görülebilir olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ Kesici bıçağın birinde aşınma işaretlemelerinden birisi görülebilir olmadığında: Testere zincirini kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
- ▶ Dişlerin 30° değerindeki bileme açısının yerine getirilip getirilmediğini STIHL eğe masdaları ile kontrol edin. STIHL eğe masdaları zincirin piçine uymalıdır.
- ▶ Bileme açısı 30° olmadığında: Zinciri bileyin.

- Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

10.4 Zincir freninin kontrolü

- Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



İKAZ

Zincir dişleri keskindir. Kullanıcı elini kesebilir.

- Dayanıklı malzemeden imal edilmiş iş eldiveni takın.
- Zinciri elinizle kılavuz üzerinde hareket ettirmeyi deneyin. Zinciri elinizle kılavuz üzerinde hareket ettirmek mümkün değilse zincir freni çalışmıyor demektir.
- Zinciri elinizle kılavuz üzerinde hareket ettirmek mümkün olduğunda: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Zincir freni sistemi arızalıdır.

10.5 Kumanda elemanlarının kontrolü

Gaz tetiği kilidi ve gaz tetiği

- Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- Gaz kilidine basmadan gaz tetiğine basmayı deneyin.
- Gaz tetiğine basma mümkün olduğunda: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Gaz tetiği kilidi arızalıdır.
- Gaz tetiğine basın ve basılı tutun.
- Gaz tetiğine basın ve tekrar bırakın.
- Gaz tetiği zor çalışıyorsa veya kendiliğinden başlangıç pozisyonuna geri dönmüyorsa: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Gaz tetiği arızalı.

Motoru durdurma

- Motoru çalıştırın.
- Kombi şalteri (1)  pozisyonuna getirin. Motor kapanır ve kombi şalter  pozisyonuna gider.
- Motor kapanmadığında:

- Start gaz kelebeğini  pozisyonuna ayarlayın. Motor kapanır.
- Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Kombi şalter arızalı.

10.6 Zincir yağlamasının kontrolü

- Motoru çalıştırın ve zincir frenini açın.
- Kılavuzu açık renkli bir yüzey üzerine koyun.
- Gaza basın. Zincir yağı kılavuzdan fışkırır ve açık renkli yüzey üzerinde yağ izi görülebilir. Zincir yağlaması çalışıyor.

Zincir yağı kılavuzdan dışı fışkırmadığında ve açık renkli yüzey üzerinde yağ izi görülmediğinde:

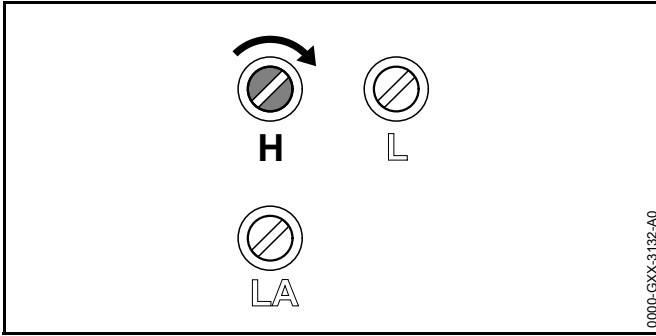
- Motoru durdurun.
- Zincir yağını doldurma.
- Zincir yağlamasını yeniden kontrol edin.
- Açık renkli yüzey üzerinde halen yağ izi görülmediğinde: Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun. Zincir yağlaması arızalıdır.

11 Motorlu testere ile çalışma

11.1 Yüksek rakımlı yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltme

Motorlu testere ile yüksek rakımlı bir yerde çalışıldığında motorlu testerenin performansı azalır. Bu durumda karbüratör ayarı değiştirilerek motorlu testerenin tekrar yüksek performans ile çalışması sağlanır.

- Motoru çalıştırın ve zincir frenini açın.
- Motoru yaklaşık 1 dakika boyunca arada bir gaz vererek ısıtın.



ÖNERİ

Motorlu testere ile tekrar alçak rakımlı bir yerde çalışıldığında motor aşırı ısınabilir.

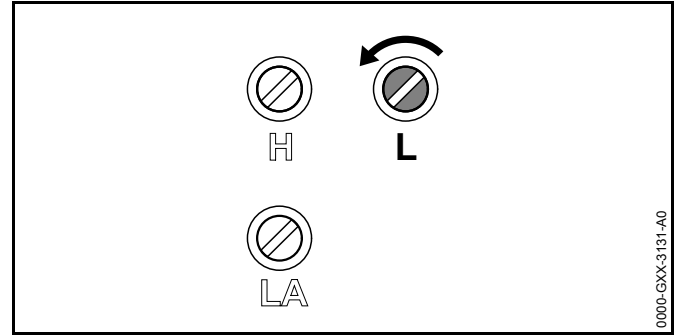
► Standart ayarı uygulayın.

► Ana ayar vidasını H saat yönünde, motorlu testere optimum performans ile çalışıncaya kadar çevirin.

11.2 Sıcaklığın -10 °C altında olan yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltme

Sıcaklığın -10 °C altında olduğu ortamlarda çalışıldığında motor doğru şekilde hızlanamaz. Bu durumda karbüratör ayarı değiştirilerek motorun tekrar yüksek performans ile çalışması sağlanır.

- Motoru çalıştırın ve zincir frenini açın.
- Motoru yaklaşık 1 dakika boyunca arada bir gaz vererek ısıtın.



ÖNERİ

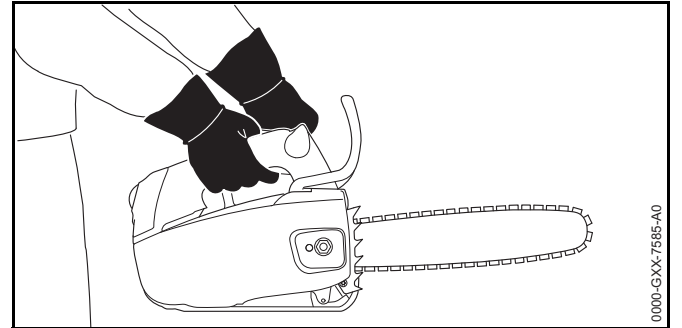
Motorlu testere ile tekrar -10 °C üzerindeki bir sıcaklıkta çalışıldığında motor performansı belirgin şekilde azalabilir.

► Standart ayarı uygulayın.

► Rölanti ayar vidasını L 1/4 tur saat yönünün tersine çevirin.

► Testere zinciri rölantide dönüyorsa veya motor duruyorsa: Rölanti ayarını düzeltin.

11.3 Motorlu testereyi tutma ve yönlendirme



- Sol elinizin baş parmağı sapı saracak ve sağ elinizin baş parmağı kumanda sapını saracak şekilde motorlu testereyi sol eliniz ile saptan ve sağ elinizle kumanda sapından tutun.

⚠ İKAZ

Motorlu testere tek el ile kullanıldığında geri tepme tehlikesi yükselir. Geri tepme oluştuğunda motorlu testere kullanıcıya doğru savrulur. Kullanıcı motorlu testere üzerindeki kontrolünü kaybedebilir ve ağır derecede yaralanabilir.

- Kılavuz rayının üst son çeyreğindeki zincir bölümü ile kesim yapmayın.
- Diğer eliniz ile kesmek istediğiniz dalı tutun.
- Düşmekte olan dalları tutmayın.

Motorlu testerenin tek el ile kullanılmasına ancak, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirildiğinde izin verilir:

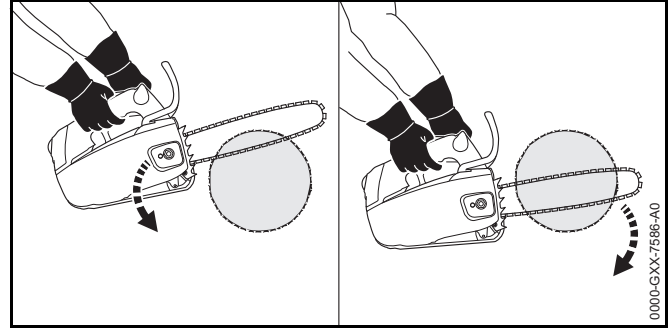
- Motorlu testerenin iki elle kullanılması mümkün değildir.
- Çalışma pozisyonu bir el ile emniyet altına alınacaktır.
- Motorlu testere sağlam bir sap ile tek elden de kullanılabilir.
- Vücudunuzun bütün uzuvları testerenin dönme ve hareket alanı dışında kalıyorsa.

11.4 Kesim

⚠ İKAZ

Geri tepme meydana geldiğinde motorlu testere kullanıcıya doğru savrulabilir. Kullanıcı ağır derecede yaralanabilir veya ölebilir.

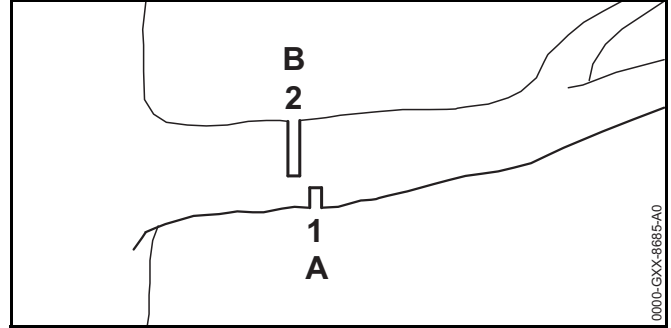
- Tam gaz ile kesim yapın.
- Kılavuzun üst bölümdeki dörtte birlik bölümü ile kesim yapmayın.
- Tam gaz ile kılavuz eğilmeyecek şekilde ağaç içine girerek kesim yapın.



- Mahmuz dayanağını dayayın ve dönme noktası olarak kullanın.
- Mahmuz dayanağı her defasında yeniden dayanacak şekilde kılavuz rayını ağaçtan geçirin.
- Kesim işlemi sonunda motorlu testerenin yere düşmemesi için testereyi sıkıca tutun.

11.5 Dalların kesimi

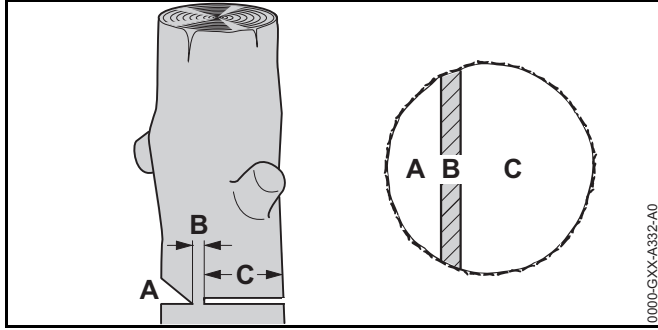
- Tam gaz vererek kılavuz rayını dala karşı dayayın.



- Önce baskı tarafında (A) bir yardımcı kesim (1) uygulayın ve sonra çekme tarafında (B) ise ana gövdeye kaydırmalı olarak ayırma kesimi (2) uygulayın.

11.6 Ağaç devirme, dal kesme

11.6.1 Devirme kesimi hakkında temel bilgi



A Kırılacak hat kertiği

Kırılacak hat kertiği devrilme istikametini belirler.

B Devirme kertiği

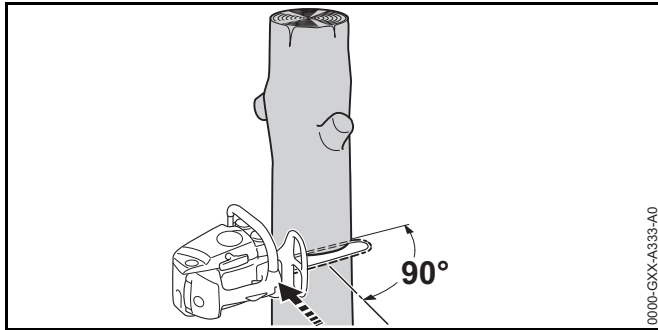
Devirme kertiği kesilecek bölümünün eklem gibi devrilmesini sağlar. Devirme kertiğinin genişliği ağaç çapının 1/10'u kadardır.

C Devirme kesimi

Devirme kesimi ile ağaç gövdesi kesilerek ayrılır.

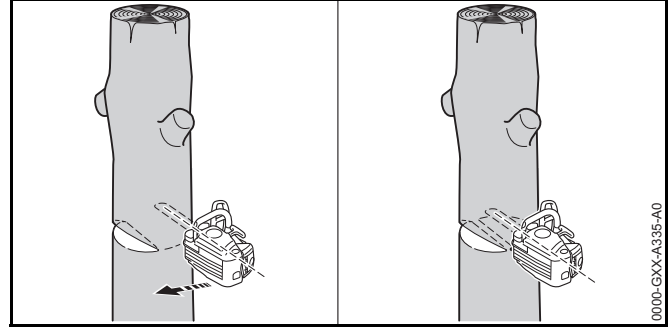
11.6.2 Kırılacak hat kertiğini kesme

Kırılacak hat kertiği, ağacın kesilecek bölümünün devrilme yönünü belirler. Kırılacak hat kertiği ile ilgili ülkelere özel yönetmelikleri dikkate alın.



- ▶ Motorlu testereyi, kırılacak hat kertiği devrilme yönüne dik açıda olacak şekilde yönlendirin.
- ▶ Kertiğin taban bölümünü kesin.
- ▶ Taban bölümüne 45° açıda çatı bölümünü kesin.

11.6.3 Devirme kesimini uygulama



- ▶ Yatay devirme kesimini devirme kertiği kalacak şekilde uygulayın.
- ▶ Uyarı çağırısı yapın.
- ▶ Ağacın kesilecek bölümünü devirme kertiği üzerinden aşağıya doğru devirin. Ağacın kesilecek bölümü kesilerek devrilir.

12 Çalışma sonrasında

12.1 Çalışma sonrasında

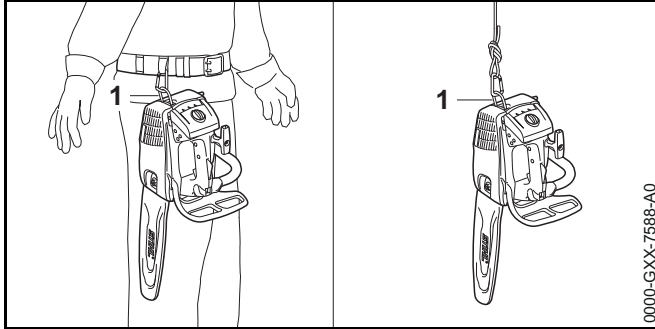
- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Motorlu testerenin soğumasını sağlayın.
- ▶ Motorlu testere ıslandığında: Motorlu testereyi kurutun.
- ▶ Motorlu testereyi temizleyin.
- ▶ Hava filtresini temizleyin.
- ▶ Kılavuz rayını ve testere zincirini temizleyin.
- ▶ Zincir dişlisindeki somunu açın.
- ▶ Germe cıvatasını 2 tur saat yönünün tersine doğru döndürün. Testere zinciri gevşemiştir.

- ▶ Zincir dişlisi kapağındaki somunu sıkın.
- ▶ Zincir muhafazasını, komple kılavuz rayını örtecek şekilde kılavuz rayı üzerine takın.

13 Nakliyat

13.1 Motorlu testerenin taşınması

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Zincir muhafazasını, komple kılavuz rayını örtecek şekilde kılavuz rayı üzerine takın.
- ▶ Motorlu testereyi, sağ elinizle kumanda sapından tutarak kılavuz rayı arkaya bakacak şekilde taşıyın.
- ▶ Motorlu testere bir araç içinde taşındığında: Motorlu testereyi devrilmeyecek veya hareket etmeyecek şekilde emniyete alın.



Motorlu testere halka (1) ile kemere takılarak veya bir halat ile tutularak taşınabilir.

14 Saklama

14.1 Motorlu testereyi saklama

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Zincir muhafazasını, komple kılavuzu örtecek şekilde kılavuz üzerine takın.

- ▶ Motorlu testereyi aşağıdaki koşullar yerine getirilecek şekilde saklayın:
 - Motorlu testereyi çocukların erişemeyeceği yerde muhafaza ediniz.
 - Motorlu testere temiz ve kuru olacaktır.

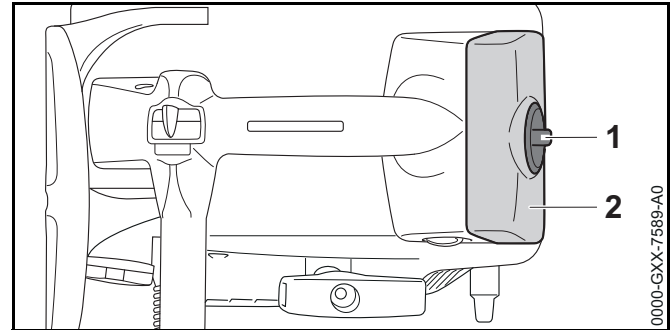
Motorlu testere, 3 aydan daha uzun süre kullanılmayacağı ve depolanacağına:

- ▶ Kılavuz ve zinciri sökme.
- ▶ Yakıt deposu kapağını açın.
- ▶ Yakıt deposunu boşaltın.
- ▶ Yakıt deposu kapağını kapatın.
- ▶ Yakıt deposunun STIHL bayisi tarafından temizlenmesini sağlayın.
- ▶ Motoru çalıştırın, zincir frenini devreye alın ve motor kapanıncaya kadar rölantide çalıştırın.

15 Temizleme

15.1 Motorlu testerenin temizlenmesi

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Motorlu testerenin soğumasını sağlayın.
- ▶ Motorlu testereyi ıslak bez veya STIHL reçine çözücü ile temizleyin.
- ▶ Havalandırma ızgaralarını fırça ile temizleyin.

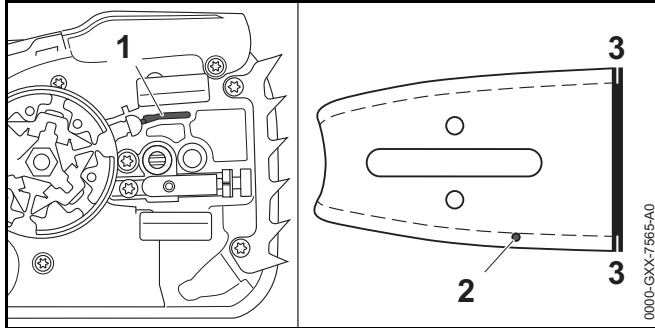


15 Temizleme

- ▶ Muhafaza kapağını (1) saat yönünün tersine 1/2 tur döndürün.
- ▶ Muhafazayı (2) çıkarın.
- ▶ Zincir dişlisi kapağını sökün.
- ▶ Muhafazanın silindirik kanatlarını ve iç tarafını fırça, yumuşak bez veya STIHL reçine çözücü ile temizleyin.
- ▶ Zincir dişlisi bölümünü ıslak bez veya STIHL reçine çözücü ile temizleyin.
- ▶ Muhafazayı (2) yerleştirin.
- ▶ Muhafaza kapaklarını (1) klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde döndürün.
Muhafaza kapağı (1) kilitlendi.
- ▶ Zincir dişlisi kapağını takın.

15.2 Kılavuz rayının ve testere zincirinin temizlenmesi

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.
- ▶ Kılavuz rayını ve testere zincirini sökün.

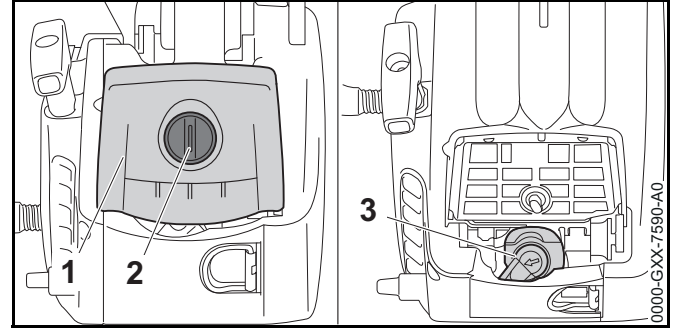


- ▶ Yağ giriş deliğini (1), yağ çıkış kanalını (2) ve oluğu (3) fırça, yumuşak bez veya STIHL reçine çözücü ile temizleyin.
- ▶ Testere zincirini fırça, yumuşak bir bez veya STIHL reçine çözücü ile temizleyin.
- ▶ Kılavuz rayını ve testere zincirini monte edin.

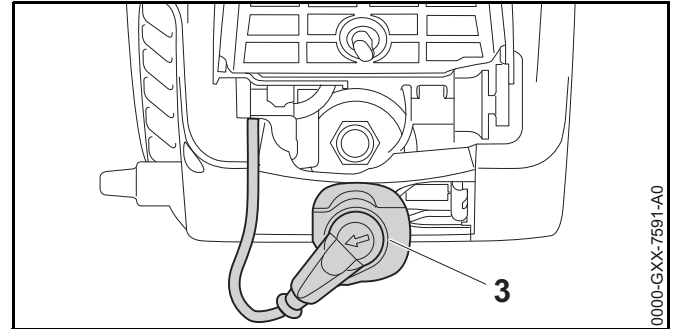
15.3 Bujinin temizlenmesi

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.

- ▶ Motorlu testerenin soğumasını sağlayın.



- ▶ Muhafaza kapağını (2) saat yönünün tersine 1/2 tur döndürün.
- ▶ Muhafazayı (1) çıkarın.
- ▶ Buji fişini (3) çıkarın.
- ▶ Buji çevresi kirli olduğunda: Bujinin çevresini ıslak bez ile temizleyin.
- ▶ Bujiyi çıkarın.
- ▶ Bujiyi ıslak bez ile temizleyin.
- ▶ Buji korozyona uğramış olduğunda: Bujiyi değiştirin.

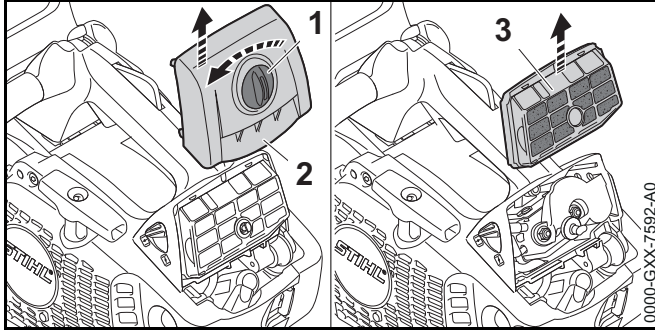


- ▶ Bujiyi takın ve sıkın.
- ▶ Buji fişini (3) sıkıca bastırın.
- ▶ Muhafazayı (1) yerleştirin.
- ▶ Muhafaza kapaklarını (2) klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde döndürün.
Muhafaza kapağı (2) kilitlendi.

15.4 Hava filtresinin temizlenmesi

15.4.1 Dokumalı hava filtresini temizleme

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



- ▶ Muhafaza kapağını (1) saat yönünün tersine 1/2 tur döndürün.
- ▶ Muhafazayı (2) çıkarın.
- ▶ Hava filtresini (3) çıkarın.
- ▶ Hava filtresini (3) silkeleyin.
- ▶ Hava filtresini (3) yumuşak fırça ile temizleyin.
- ▶ Hava filtresi (3) hasarlı olduğunda: Hava filtresini (3) değiştirin.
- ▶ Hava filtresini (3) temiz taraftan basınçlı hava ile temizleyin.

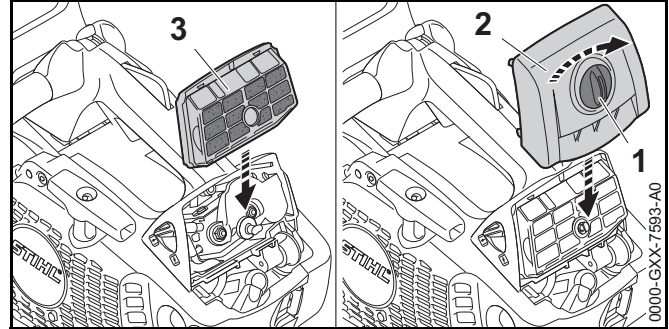


İKAZ

Temizleme maddesi cilt veya gözler ile temas ettiğinde cilt veya gözler tahriş olabilir.

- ▶ Temizleme maddesinin kullanım kılavuzundaki bilgilere dikkat edin.
- ▶ Temizleme maddesi ile temas etmekten kaçınin.
- ▶ Sıvının cilde temas etmesi halinde: Cildin ilgili bölümünü bol su ve sabun ile yıkayın.
- ▶ Sıvının gözlerle temas etmesi halinde: Gözleri en az 15 dakika boyunca bol su ile yıkayın ve doktora başvurun.
- ▶ Hava filtresi aşırı kirli olduğunda:
 - ▶ Hava filtresini (3) STIHL özel temizleyici veya sıcak sabunlu su ile yıkayın.

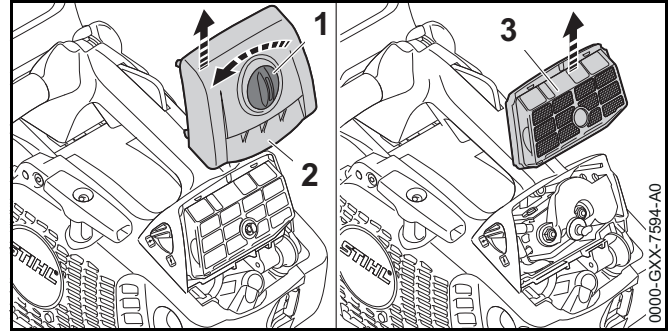
- ▶ Hava filtresini (3) temiz tarafından suyun altında durulayın.
- ▶ Hava filtresinin (3) açık havada kurumasını sağlayın.



- ▶ Filtreyi (3) yerleştirin.
- ▶ Muhafazayı (2) yerleştirin.
- ▶ Muhafaza kapaklarını (1) klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde döndürün. Muhafaza kapağı (1) kilitlendi.

15.4.2 Hava filtresinin temizlenmesi

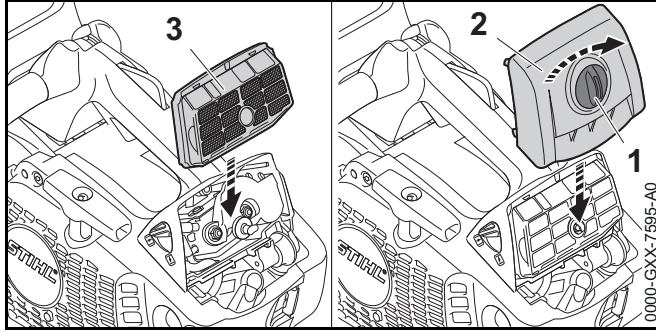
- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



- ▶ Muhafaza kapağını (1) saat yönünün tersine 1/2 tur döndürün.
- ▶ Muhafazayı (2) çıkarın.
- ▶ Hava filtresini (3) çıkarın.
- ▶ Hava filtresini (3) silkeleyin.

16 Bakım

- ▶ Hava filtresi (3) hasarlı olduğunda: Hava filtresini (3) değiştirin.
- ▶ Hava filtresini (3) temiz taraftan basınçlı hava ile temizleyin.



- ▶ Filtreyi (3) yerleştirin.
- ▶ Muhafazayı (2) yerleştirin.
- ▶ Muhafaza kapaklarını (1) klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde döndürün. Muhafaza kapağı (1) kilitlendi.

16 Bakım

16.1 Bakım aralıkları

Bakım aralıkları ortam ve çalışma koşullarına bağlıdır. STIHL, aşağıda açıklanan bakım aralıklarına uyulmasını tavsiye eder:

Zincir freni

- ▶ Zincir freni bakımının aşağıda açıklanan aralıklarda STIHL bayisi tarafından yapılmasını sağlayın:
 - Tam vardiyalı çalışma: Üç ayda bir
 - Yarım vardiyalı çalışma: Altı ayda bir
 - Arada bir çalışma: Yılda bir

Her 100 çalışma saati

- ▶ Bujiyi değiştirin.

Haftalık

- ▶ Zincir dişlisini kontrol edin.
- ▶ Kılavuz rayını kontrol edin ve çapağı giderin.
- ▶ Testere zincirini kontrol edin ve bileyin.

Aylık

- ▶ Yağ deposunun STIHL bayisi tarafından temizlenmesini sağlayın.
- ▶ Yakıt deposunun STIHL bayisi tarafından temizlenmesini sağlayın.
- ▶ Emiş kafasının STIHL bayisi tarafından temizlenmesini sağlayın.

Yıllık

- ▶ Emiş kafasının STIHL bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayın.

16.2 Kılavuz çapaklarının temizlenmesi

Kılavuzun dış kenarında çapak oluşabilir.

- ▶ Oluşan çapağı yassı eğe veya STIHL kılavuz düzeltme takımı ile temizleyin.
- ▶ Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

16.3 Zinciri bileme

Zincir dişlerini doğru şekilde bilemek için çok tecrübeli olmak gerekir.

STIHL eğeler, STIHL eğe yardımcı aparatları, STIHL bileme aparatları ve „STIHL Zincir Bileme“ broşürü zincirleri doğru şekilde bilemenize yardımcı olur. Broşür www.stihl.com/sharpening-brochure adresinden indirilebilir.

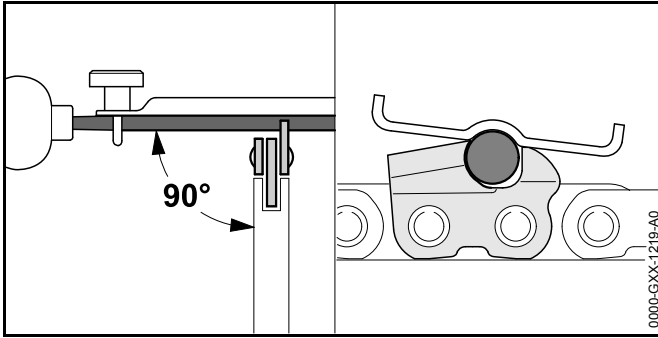
STIHL, zincirlerin STIHL bayisi tarafından bilenmesini tavsiye eder.



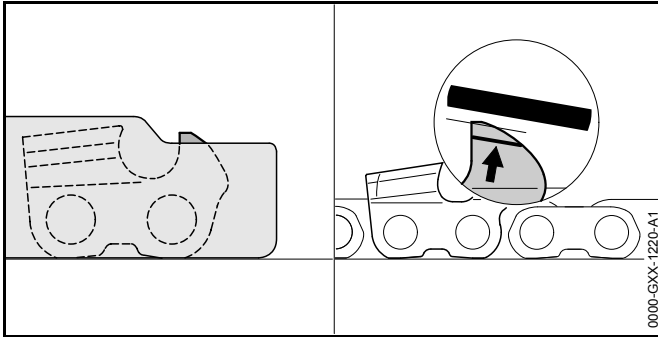
IKAZ

Zincir dişleri keskindir. Kullanıcı elini kesebilir.

- ▶ Dayanıklı malzemeden imal edilmiş iş eldiveni takın.



- Her bir dişi yuvarlak eğe ile, aşağıda açıklanan koşullar yerine getirilecek şekilde eğeleyin:
 - Yuvarlak eğe zincir piç ölçüsüne uyar.
 - Yuvarlak eğe içten dışa doğru hareket ettirilir.
 - Yuvarlak eğe kılavuza dik açıda yönlendirilir.
 - 30° değerindeki bileme açısı muhafaza edilir.



- Derinlik sınırlayıcısını yassı eğe ile, STIH eğe masdarı ile aynı hizada ve aşınma işaretlemesine paralel olacak şekilde eğeleyin. STIH eğe masdarı zincirin piçine uymalıdır.
- Herhangi bir konuda bilgi almak istediğinizde: STIHL bayileri daima hizmetinizdedir.

17 Onarım

17.1 Motorlu testere, kılavuz ve testere zincirinin tamiri

Kullanıcının motorlu testere, kılavuz ve testere zincirinin onarımını yapması mümkün değildir.

- Motorlu testere, kılavuz ve zincir hasarlandığında: Motorlu testere, kılavuz ve zinciri kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.

18 Arızaların tamiri

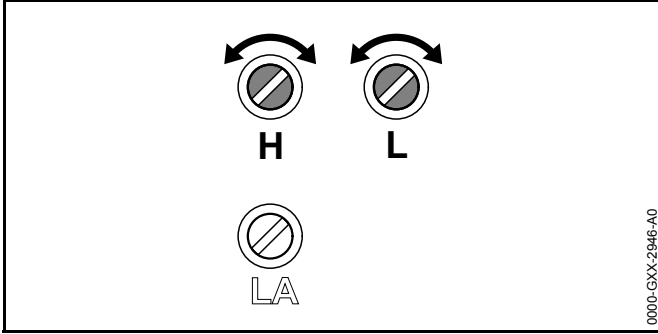
18.1 Motorlu testere arızalarını giderme

Birçok arızanın sebebi aynıdır. ► Aşağıdaki önlemleri yürütün: ► Hava filtresini temizleyin. ► Bujiyi temizleyin veya değiştirin. ► Standart ayarı uygulayın. ► Rölanti devrini ayarlayın. ► Yüksek rakımlı yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltin. ► Hava sıcaklığı -10 °C altında olan yerlerdeki çalışmalarda karbüratör ayarını düzeltin. ► Arıza halen devam ediyorsa: Aşağıdaki tabloda gösterilen önlemleri yürütün.		
Arıza	Sebebi	Çözümü
Motor çalıştırılmıyor.	Yakıt deposunda yeterli yakıt yok.	► Yakıt karışımını oluşturun ve motorlu testereye yakıt doldurun.
	Motor boğuldu.	► Yanma odasını havalandırın.
	Karbüratör çok sıcak.	► Motorlu testerenin soğumasını sağlayın. ► Manuel yakıt pompasının bulunduğu modellerde: Motoru çalıştırmadan önce manuel yakıt pompasının körüğüne en az 10 defa basın.
	Karbüratör buzlandı.	► Motorlu testereyi +10 °C sıcaklığa getirin.
Motor rölantide düzensiz çalışıyor.	Karbüratör buzlandı.	► Motorlu testereyi +10 °C sıcaklığa getirin.
Motor rölantide kapanıyor.	Karbüratör buzlandı.	► Motorlu testereyi +10 °C sıcaklığa getirin.
Motorun hızlanması kötü.	Testere zinciri aşırı derecede gerildi.	► Testere zincirini doğru şekilde gerin.
	Zincir yağlama tertibatı çok az miktarda testere zinciri yağı pompalıyor.	► Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
Gaz verildiğinde testere zinciri dönmüyor.	Zincir freni devrededir.	► Zincir frenini açın.
	Testere zinciri aşırı derecede gerildi.	► Testere zincirini doğru şekilde gerin.
	Kılavuz rayın yıldız mahmuzu bloke oldu.	► Kılavuz rayın yıldız mahmuzunu STIHL reçine çözücü ile temizleyin.

Arıza	Sebebi	Çözümü
Çalışma esnasında duman çıkıyor veya yanık kokusu geliyor.	Testere zinciri doğru şekilde bilenmemiş.	► Testere zincirini doğru şekilde bileyin.
	Yağ deposunda testere zinciri yağı miktarı az.	► Testere zinciri yağını doldurma.
	Zincir yağlama tertibatı çok az miktarda testere zinciri yağı pompalıyor.	► Motorlu testereyi kullanmayın ve STIHL bayisine başvurun.
	Testere zinciri aşırı derecede gerildi.	► Testere zincirini doğru şekilde gerin.
	Motorlu testere doğru kullanılmıyor.	► Testerenin nasıl kullanılacağı konusunda bilgi alın ve alıştırma yapın.

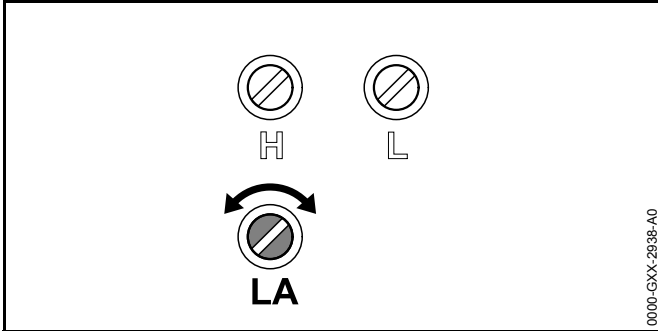
18.2 Standart ayarın uygulanması

- ▶ Motoru durdurun ve zincir frenini devreye alın.



- ▶ Ana ayar vidasını H saat yönünün tersine dayanıncaya kadar çevirin.
- ▶ Rölanti ayar vidasını L saat yönünde dayanıncaya kadar çevirin.
- ▶ Rölanti ayar vidasını L 1/4 tur saat yönünün tersine çevirin.

18.3 Rölantiyi ayarlama



Motor rölantide kapanıyor

- ▶ Standart ayarı uygulayın.
- ▶ Motoru çalıştırın ve zincir frenini açın.

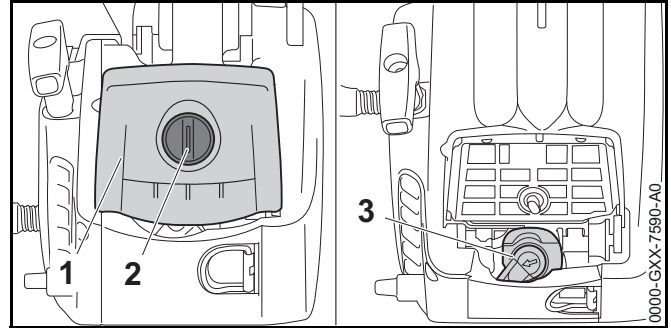
- ▶ Motoru yaklaşık 1 dakika boyunca arada bir gaz vererek ısıtın.
- ▶ Motor rölantide halen kapanıyorsa: Rölanti dayanak vidasını LA 1/2 tur saat yönünde döndürün ve motoru çalıştırın.
- ▶ Testere zinciri dönmeye başlayıncaya kadar rölanti dayanak vidasını LA saat yönünde döndürün.
- ▶ Rölanti dayanak vidasını LA 1 tur saat yönünün tersine döndürün.

Rölanti devrinde testere zinciri devamlı dönüyor

- ▶ Standart ayarı uygulayın.
- ▶ Motoru çalıştırın ve zincir frenini açın.
- ▶ Motoru yaklaşık 1 dakika boyunca arada bir gaz vererek ısıtın.
- ▶ Rölanti ayar vidasını LA testere zinciri duruncaya kadar saat yönünün tersine çevirin.
- ▶ Rölanti dayanak vidasını LA 1 tur saat yönünün tersine döndürün.

18.4 Yanma odasını havalandırma

- ▶ Zincir frenini devreye alın.



- ▶ Muhafaza kapağını (2) saat yönünün tersine 1/2 tur döndürün.
- ▶ Muhafazayı (1) çıkarın.
- ▶ Buji fişini (3) çıkarın.
- ▶ Bujiyi çıkarın.

- Bujiyi kurulaşın.

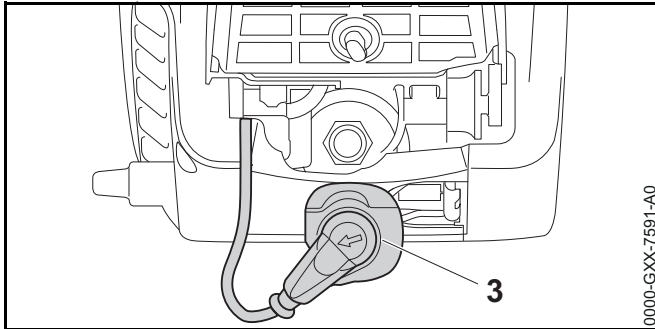


İKAZ

Buji fiş i sökölümüş durumdayken çalıştırma ip i çekildiğinde kıvılcım oluşabilir. Oluşan bu kıvılcımlar kolay alev alabilir veya patlama tehlikesi olan ortamlarda yangına veya patlamaya yol açabilir. Kişiler ağır yaralanabilir veya ölebilir ve maddi hasar oluşabilir.

- Çalıştırma ipini çekmeden önce kombi şalteri  pozisyonuna getirin ve bu pozisyonunda tutun.

- Kombi şalteri  pozisyonuna getirin ve bu pozisyonunda tutun.
- Çalıştırma ipini birkaç kez çekin ve bırakın. Yanma odası havalandırılmıştır.
- Bujiyi takın ve sıkın.



- Buji fişini (3) sıkıca bastırın.
- Muhafazayı (1) yerleştirin.
- Muhafaza kapaklarını (2) klik sesi duyuluncaya kadar saat yönünde döndürün. Muhafaza kapağı (2) kilitlendi.

19 Teknik bilgiler

19.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T

- Strok hacmi: 31,8 cm³
- ISO 7293 standardı uyarınca güç: 1,4 kW (1,9 PS)
- ISO 11681 uyarınca rölanti devri: 3000 ± 50 d/dak
- İzin verilen buji tipi: NGK CMR6H, STIHL
- Bujinin elektrot aralığı: 0,5 mm
- Boş yakıt ve yağ deposunda, kılavuz rayı ve testere zinciri olmadan ağırlık: 3,3 kg
- Yağ deposu azami dolum kapasitesi: 270 cm³ (0,27 l)
- Yağ deposu azami dolum kapasitesi: 220 cm³ (0,22 lt.)

19.2 Zincir dişlileri ve zincir hızları

Aşağıda kullanılabilen zincir dişlileri gösterilmiştir:

- 3/8" P
 - için 6 dişli, ISO 11681 uyarınca azami zincir hızı: 26,0 m/s
 - Azami güçteki zincir hızı: 18,6 m/s
- 1/4" P
 - için 8 dişli, ISO 11681 uyarınca azami zincir hızı: 23,6 m/s
 - Azami güçteki zincir hızı: 16,9 m/s

19.3 Kılavuz raylarının asgari oluk derinlik ölçüleri

Asgari oluk derinliği kılavuz rayın bölümüne bağlıdır.

- 3/8" P: 5 mm
- 1/4" P: 4 mm

19.4 Ses ve titreşim değerleri

- ISO 22868 standardına göre ölçülmüş ses basınç seviyesi L_{peq}: 100 dB(A). Ses basıncı seviyesi K faktörü = 2 dB(A).
- ISO 22868 standardına göre ölçülmüş ses gücü seviyesi L_w: 112 dB(A). Ses gücü seviyesi K faktörü = 2 dB(A).
- ISO 22867 standardına göre ölçülmüş vibrasyon değeri ahv, eq:
 - Sap: 3,6 m/s². Titreşim değeri K faktörü 2 m/s².
 - Kumanda sapı: 3,6 m/s². Titreşim değeri K faktörü = 2 m/s².

İşverenler yönetmeliği 2002/44/AT titreşim değerlerini yerine getirmek ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. www.stihl.com/vib.

19.5 REACH

REACH, kimyasal maddelerin sicile kaydı, değerlendirilmesi ve lisansı ile ilgili EG yönetmeliğidir.

REACH yönetmeliğinin yerine getirilmesini açıklayan bilgiler www.stihl.com/reach sayfalarında açıklanmıştır.

19.6 Egzoz gazı emisyon değeri

AB Tip Onay prosedüründe ölçülen CO₂ değeri www.stihl.com/co2 sayfasında ürüne özel teknik veriler bölümünde gösterilmiştir.

Ölçülen CO₂ değeri, aynı değerleri temsil eden referans motorda, standart test prosedürü uygulanarak laboratuvar şartları altında elde edilmiş olup belirli bir motor için kesin ve açık bir emisyon değerini garanti etmez.

Bu kullanım kılavuzunda açıklanan amacına uygun kullanım ve bakım bilgileri sayesinde egzoz gazı emisyonu ile ilgili talep edilen koşullar yerine getirilir. Motor üzerinde herhangi bir tadilat yapıldığında bu işletim izninin geçerliliği sona erer.

20 Kılavuz ve zincir kombinasyonları

20.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T

Bölme	Tahrik baklası/Oluk genişliği	Uzunluk	Kılavuz rayı	Yıldız diş sayısı	Tahrik baklası sayısı	Testere zinciri
3/8" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E light	7	39	61 PMM3 (3610)
		30 cm	Rollomatic E, Rollomatic E light		44	
					44	
		35 cm	Rollomatic E, Rollomatic E light		50	
					50	
		40 cm	Rollomatic E		55	
	1,3 mm	30 cm	Rollomatic E, Rollomatic E light	9	44	63 PD3 (3612)
		35 cm			50	63 PM3 (3636)
		40 cm			55	63 PS3 (3616)
	1/4" P	1,1 mm	25 cm	Rollomatic E	8	56
30 cm			64			
35 cm			72			
30 cm			Carving E			-
Kılavuz rayının kesim uzunluğu kullanılan motorlu testereye ve testere zincirine bağlıdır. Kılavuz rayının gerçek kesim uzunluğu belirtilen uzunluktan daha az olabilir.						

21 Yedek parçalar ve aksesuar

21.1 Yedek parçalar ve aksesuar

STIHL Bu semboller orijinal STIHL yedek parçalarını ve orijinal STIHL aksesuarını işaretler.

STIHL, orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuar kullanılması tavsiye eder.

Orijinal STIHL yedek parça ve orijinal STIHL aksesuarları STIHL bayisinden temin edilebilir.

22 Bertaraf etme

22.1 Motorlu testerenin bertaraf edilmesi

Bertaraf etme ile ilgili bilgiler STIHL bayisinden edinilebilir.

- Motorlu testere, kılavuz, zincir, yakıt, benzin, iki zamanlı motor yağı, aksesuar ve ambalajı çevre yönetmeliklerine uygun olarak bertaraf edin.

23 AB Uygunluk Deklarasyonu

23.1 Motorlu testere STIHL MS 194 T

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Almanya

Sorumluluk kendisine ait olmak üzere aşağıdaki ürünün:

- Yapı türü: Motorlu testere
- Marka: STIHL
- Tip: MS 194 T
- Seri tanımı: 1137
- Strok hacmi: 31,8 cm³

2011/65/AB, 2006/42/AT, 2014/30/AB ve 2000/14/AT sayılı yönetmeliklerin geçerli düzenlemelerine uygun olduğunu ve üretim tarihinde geçerli olan aşağıdaki standartlara uygun olarak geliştirilmiş ve üretilmiş olduğunu beyan eder: EN ISO 11681-1, EN 55012 ve EN 61000-6-1.

2006/42/AT sayılı yönetmelik, Madde 12.3(b) uyarınca AT tip incelemesi, Spremberger Straße 1, 64823 Groß-Umstadt, Almanya adresinde bulunan DPLF, Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik GbR (NB 0363) kurumu tarafından yapılmıştır
– Sertifika numarası: K-EG 2018/8641

Ölçülen ve garanti edilen ses seviyesini tespit etmek için 2000/14/AT sayılı yönetmeliği, ek V uyarınca, ISO 9207 standardı uygulanarak hareket edilmiştir.

- Ölçülen ses gücü seviyesi: 112 dB(A)
- Garanti edilen ses gücü seviyesi: 114 dB(A)

Teknik dokümanlar, ANDREAS STIHL AG & Co. KG Ürün ruhsatı bölümünde saklanmıştır.

Üretim yılı ve makine numarası motorlu testere üzerinde yazılıdır.

Waiblingen, 10.02.2019

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Adına



Thomas Elsner, Ürün yönetimi ve servis müdürü

24 Adresler

24.1 STIHL İdari Merkezi

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

24.2 STIHL Satış Şirketleri

ALMANYA

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

24.3 STIHL Distribütör

TÜRKİYE

SADAL TARIM MAKİNALARI DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No:1 35473
Menderes, İzmir



+90 232 210 32 32



+90 232 210 32 33



0 850 205 44 18



info@sadal.com.tr



www.sadal.com.tr

